



# odsev odseva

**Kruh,**  
kot so ga pekle  
prababice iz mlina  
in pekarne Krejan

19. oktobra, 12.30h Trzin  
19. oktobra, 19.00h Trzin

**Kandidati se  
predstavljajo**

**Take gasilske  
vaje še ni bilo**

**Najboljše  
rešitve bodo  
poiskali skupaj**

**Teden otroka  
v Trzinu**



**POSLOVALNICA  
LJUBLJANA**

Slovenska 54a,  
1000 Ljubljana  
Tel.: 01/433 71 73  
Fax: 01/433 62 05  
E-pošta:  
info@golfturist.si

**POSLOVALNICA  
DOMŽALE**

Ljubljanska 80,  
1230 Domžale, p.p. 137  
Tel.: 01/721 96 80  
Fax: 01/721 15 87  
E-pošta:  
domzale@golfturist.si

**GOLFTURIST**

**TURIZEM IN RENT AGENCIJA**

Trdinova 3, 1000 Ljubljana  
Tel.: 01/433 71 73, faks: 01/433 62 05  
E-pošta: info@golfturist.si

Vaš svetovalec za potovanja po naročilo • letalske vozovnice • hotelske rezervacije • izposoja avtomobilov  
• počitnice, potovanja in izleti • sejmi in strokovna potovanja • jezikovni tečaj v tujini • zavarovanja za potovanja

**Doberbo vas v frizerski studio**

**Pežna & Pylm02**  
na Klubičevi 6 v Trzinu

**ker za vas po zelo ugodnih cenah:**  
fe frizura 1900 SIT,  
st ribenje in frizura 3700 SIT,  
barva je in frizura 4000 SIT.

in z vrhunsko lasno kozmetiko Schwarzkopf

ter strokovnim znanjem poskrbimo  
za vaš urejeni videz.

Obiščite nas lahko vsak dan od 8. do 19. ure,  
ob sobotah ob 8. do 12. ure.

**Naročite se po telefonu 041 502 157**

**Ubljena 11**

**Loren Line**

POPOLNA TOPLOTNA TEHNIKA



Plinski center Ljubljana

Verovškova 70, Ljubljana, tel.: 01/565 86 30, 01/566 16 12  
http://www.loren-line.si e-mail: loren.line@siol.net



**Nudimo Vam celotne storitve pri izvedbi ogrevanja na plin:**

- izdelavo projektne dokumentacije notranjih plinskih instalacij
- ogled objekta in izdelava predračuna brezplačno,
- najem plinohroma v kolikor ni zemeljskega plina,
- pridobitev soglasij,
- izdelava notranjih plinskih instalacij,
- dobavo in montažo plinskih peči,
- dobavo in montažo radiatorjev po izbiri strank,
- sanacijo dimnika (s soglasjem) v kolikor je potrebna,
- pooblaščen servis Junkers.

Ugodni plačilni pogoji za vsakogar!

**Plin – grejmo se z ušim!**

**VIDIM SVET DRUGAČE**

TOVARNIŠKA TRGOVINA V PODSKRAJNIKU PRI CERKNIC

**Pony**



Berla 106



Berla 95



Top 6

Berla 90



Pony SUPER



Pony LUX



**BREST-TOP**  
Tapetnštvo d.o.o.

Sedež: Jemčeva 45A, 1298 Trzin  
Proizvodnja: Podskrajnik 18, 1380 Cerklje  
tel: 01 709 09 00, fax: 01 709 69 60

**SALONA** (v sobotah in nedeljah) **ODPRTA:**  
ob delavnikih od 7 do 19, sobad od 9 do 13 ure



# PRISLUHNI MO ŠE DRUGIM MELODIJAM

Gospodična Jesen je odprla vrata svoje hiše in vstopila v naše kraje z mrazom, dežjem in meglo

Drevesa v gozdu je poslikala s paleto najrazličnejših barv, od rdeče preko rumenkasto oranžne do rjave, po tleh je nasula kosnanja in gob, vericam je pripravila pojedino želodov, lastivke je pregnala na jug. Pridne roke hitijo in obirajo jesenski pridelke, babice in tete pa že pletejo tople pulovce za zimo. Narava se počasi umirja in ni več daleč, ko bomo lahko opazovali padajoče jesensko listje

Jesensko vzdušje je lahko krasna prispodoba za bližajočo se volilno kampanjo in volitve. Kot listje bodo odpadli nekateri kandidati, kot gobe po dežju se bodo pojavili drugi. Pestra paleta barv pa je pesira izbira kandidatov, ki bodo kandidirali za občinske svetnike in za župana občine Trzin. Čeprav je

letošnja volilna tekma šele v prvih povojih, pa postaja nek izogibno dejstvo, da je kar nekaj letošnjih kandidatov tokrat osamelincev. Bolje rečeno, ne kandidirajo na strankarski listi, temveč kot neodvisni kandidati. Prav zato se mi postavlja vprašanje, ali ljudje vse manj zaupamo strankam in strankarskim ljudem? Ali velikom neodvisnih kandidatov pomeni zgolj to, da ne želimo biti kakorkoli ideološko opredeljeni? Ali pa se morda v nas vse bolj naseljuje individualistični (ameriški) duh, v katerem kolektivnost nima več kaj iskati? Seveda ne pravim, da kandidati na strankarskih listah ni ali pa da imajo ti kandidati kaj manj individualističnega duha v sebi, govorim le o povečanem številu neodvisnih kandidatov (v primerjavi s prejšnjimi volitvami), ki pa po drugi strani (če zmagajo kolektivni duh) tvegajo, da ne bodo izvoljeni, ker jih ne podpira nobena stranka.

Ker se svetu predstavljajo samo kot ljudje s svojimi idejami in svojimi načrti.

Toda tudi kandidati na listi stranke niso kar tako, tudi oni imajo svoje ideje in svoje načrte, v njih pa je večših mogoče prepoznati težnje stranke, za katero kandidirajo, najsi bo to stranka LDS, SDS, ZLSD ali pa stranka Za zeleni Trzin. Ne glede na to, ali so kandidati pripadniki stranke ali pa so neodvisni kandidati, pa upam, da so v volilni mlin podali iz pravih razlogov. Zame pravi razlogi ne vključujejo sluzenje denarja za opravljanje politične funkcije, temveč so pravi razlogi v vprašanih, ki se nanašajo na to, kako izboljšati življenje v Trzinu, kaj omogočiti ljudem, da jim bo v tu lepo in da se bodo radi vračali v svoj kraj, kako se znebiti klasifikacije o Trzinu kot o spalnem naselju, kako obvarovati živalstvo in rastlinstvo (ali ga vsaj ohranjati tako, kakršno je) in navsezadnje, v kakšnem stanju ohraniti Trzin za namcem (kot so ga za nas ohranjali naši predniki). Toda najti človeka, ki bi resnično dihala s krajem, je isto kot iskati iglo v senu. Tako lahko samo upam, da volilne obljube naših kandidatov ne bodo ostale samo neizpolnjene obljube in da bodo znali resnično prisluhnuti želji in volji občanov Trzina. Tisli želji in volji, ki jih je postavila za svetnike in za župana.

Medim, da je v tem trenutku prav, da vam zaupam še zgodbo, ki sem jo zadnjič brala in ki se mi zdi zelo poučna:

»Vsi prebivalci nekega mesta so bili slepi. Nekoč pa pride na obisk v to mesto kralj z mogočnim slonom. Meščani so bili zelo vznemirjeni ob tem obisku, mučila pa jih je tudi radovednost, kakšen je slon, čemu je podoben. Zato so poslali tri slepe meščane,

da bi razvozlati to uganko. Nihče od njih še nikoli ni imel stika s slonom, in so mogočno živali tipali z rokami. Da bi si tako nabrali čim več podatkov o njem.

Ko so se vrnili k someščanom, so jih ti spraševali, kakšen je slon. Mož, ki se je dotaknil ušesa, je rekel: »To je ogromna, okrogla reč, debela kot prešita odeja.«

Drugi, ki je otipal slonov ritlec, je rekel: »Ne, jaz poznam njegovo pravo podobo. Je kakor ravna in ozka pipa, strašna in razdiralna.«

Mož, ki je otipal nogo, pa je trdil: »Mogočen in trden je kot steber.«

Vsi so po svoje imeli prav, a vsi so bili slepi in niso videli celovite podobe.«

Nauk te zgodbe bo najverjetneje odkrival vsak sam. meni pa pove, da ima prav vsak na tem svetu svoje mnenje o določeni zadevi (najsi to mnenje o glasbi, o oblačilih, o hrani ...) in da bo vsak glasno zagovarjal to svoje mnenje.

Mislimo si, da je naš pogled edino pravi in da imamo samo mi prav. Prepegosto pa pozabimo prisluhnuti mnenju drugih. In največkrat se to »prestižanje« mnenja drugih dogaja prav v obdobju volitev, ko vsak trobi v svoj rog, ljudje pa potem pritegnemo z enim, katerega melodija nam je najbolj všeč. Prisluhni mo kdaj še kakšni drugi melodiji in ugotovimo, zakaj je tako drugačna in ali nam morda ne razširja naših obzorij. Potem pa pojdemo na trziško šolo in obkrožimo številko pred imenom osebe, ki ima najboljšo melodijo (če nam bo seveda kakšna sploh všeč).

Namestnica glavnega urednika  
Mateja Erčulj

## ODSEV - glasilo Občine Trzin

Glavni in odgovorni urednik: Miro Štebe

Namestnik odgovornega urednika: Mateja Erčulj

Tehnični urednik: Emil Pevec

Urednik fotografije: Jože Seljak

Trzinje: Jožica Valenčak

Lektoriranje (razen Uradnega vestnika): Marija Lučan

Ostali člani uredništva: Tone Ipavec, Uša Mandelj, Nuša Matan, Petra Musič, Viktorja Pečnikar - Obiak, Tanja Prelovšek, Kaja Rebec, Mirjam Šuh, Meja Trček, Peter Zalokar

Ysk: Marko Ravnikar s.p., Domžale

Naklada: 1700 izvodov

**Glasilo Odsev izhaja enkrat mesečno in ga dobijo brezplačno vsa gospodinjstva in podjetja v Trzinu.**

Naslednja številka Odseva izide 20. novembra 2002. Vaše prispevke pričakujemo v uredništvu najkasneje do 10. novembra na naslov: Odsev, Mengeška 9, 1236 Trzin ali na elektronski naslov odsev\_96@hotmail.com

**Uradne ure v uredništvu:**

**Vsako sredo od 17. do 19. ure v prostorih uredništva, v prvem nadstropju stare osnovne šole v Trzinu (Mengeška c. 22/1)**

☎: (01) 564 45 67 ☎: (01) 564 45 68

Šola na naslovnici:

edvolilni cirkus skoraj spominja na žongliranje teatra Cizama.

(foto: Sašo Štih)

**Spoštovani krajanji!**

Vabimo Vas na komemoracijo, ki bo v torek, 29. 10. 2002, ob 16. uri pred spomenikom padlih v NOB pred spomeniko Trzin. V želji, da s čim večjo udeležbo počastimo spomin nanje, Vas pričakujemo.



ZZB NOB Trzin

## SEJA OBČINSKEGA SVETA

### SKLEPNA SEJA DOSEDANJEGA OBČINSKEGA SVETA

Zer vrabčki na strehi čivkajo, da smo v predvolilnem obdobju, in se tako morda ne bo zdelo čudno, če rečem, da so se svetniki tokrat morda zadnjič sestali v taki ekipi, kot je bila na sejah zadnja štiri leta. V tem času jim je uspelo pripraviti 43 sej (vključno s tokratno), kar nanese kar lepo število predsednih ur za dobrobit Trzina. Kljub temu da je tudi tokratna seja prinesla nekaj novih odločitev, pa je bila nekotoliko drugačna od vseh, na katerih sem bila doslej prisoina. Poseben ton ji je dajal svetnik g. Romeo Podlogar, ki je večkrat dvigoval svoj glas in se ni strinjal z drugimi. Njegov svetniški kolega g. Anton Ipavec je ob tem ocenil, da je občinski svet vsa štiri leta uspešno in plodno sodeloval, da pa se po poteze g. Podlogarja očitno že usmerjane v predvolilno kampanjo in da si s tem očitno skuša nabrati nekaj političnih točk.

Začelo se je že z dnevnim redom, ko je g. Podlogar dal pobudo za umik točke o zazidalnem načrtu za OIC Trzin, ki naj bi jo po njegovem mnenju raje obravnavali občinski svetniki v naslednjem mandatu. Županu Antonu Peršaku se je zdelo nesmiselno umakniti to točko z dnevnega reda, saj je njena obravnava dokaj nujna, poleg tega pa je bil predlagatelj odloka župan in ne občinski svetnik in zato tudi prihajajoče volitve ne bi mogle biti vzrok za umik točke z dnevnega reda. G. Podlogar je predlagal tudi razširitev dnevnega reda, vendar so drugi svetniki glasovali proti obema predlogoma.

Svet je tako kot prvo točko dnevnega reda prvič obravnaval proračun občine Trzin za leto 2003. Županov svetovalec za finance Jorg Petrovič je obrazložil zgodbu o DDV-ju in navedel vzroke, zakaj je dobro, da je občina davčni zavezanec za DDV. Trzinska občina je v preteklosti namreč izvedla nekaj investicij (projekti v T-3, načrti za prizidek k OŠ in podobno), ki ji omogočajo visoko kompenzacijo DDV iz leta 2002 in zmanjšajo obveznosti do države, morda celo v višini 40 do 50 milijonov tolarjev (kar pa ni malo). Petrovič je nekaj besed spregovoril tudi o letnem načrtu, prodaji finančnega premoženja, načrtu nabav in gradenj ter o načrtu delovnih mest v občinski upravi. Svetniki so za vsako posamezno točko proračuna glasovali in tako sprejeli 5 sklepov. Prav na hitro so sprejeli tudi odlok o izvrševanju proračuna, katerega pravila so ista kot doslej. Pri sprejemu vseh teh sklepov je bilo moč opaziti, da svetnik Podlogar ni

glasoval za noben sklep, pa tudi pri naslednjih točkah se je glasovanja vzdiral. Ob drugi točki se je razvila živahna razprava. Govorim o zazidalnem načrtu OIC-e, ki sta ga tokrat predstavila Patricija Vidic, arhitektka, in Borut Ulčar, direktor Regijske razvojne družbe (RRD). Ulčar je na načrtu nakazal problematiko, ki je v OIC-i precej pereča (v ostalem Trzinu pa ni nič bolje), in sicer parkiranje. Ulčar je pokaljal možnosti za parkirišča, ki bi bile izvedljive in s katerimi bi lahko probleme s parkiranjem odpravili, vendar pa bo za dokončno izvedbo potrebno pridobiti še soglasja lastnikov zemljišč. Tako naj na glavni prometni ulici Dobrave (pri piramidi) ne bi bilo parkirišče (tista, ki tam zdaj so, so po besedah župana nelegalna), bi pa povečali parkirne prostore na Biatnici. Na zazidalnem načrtu so projektanti RRD predvideli tudi širjenje OIC-e, in sicer v smer proti Mlakam. Prav tu pa se je postavilo vprašanje, do kod naj še sega OIC in ali naj bo meja tam, do kjer so že sedaj zgrajene poslovne stavbe. Verjetno se bodo taka vprašanja porodila tudi na javni obravnavi načrta, saj so se svetniki s sprejetim sklepom obvezali, da bodo pripravili osnutek odloka o zazidalnem načrtu, določiti bodo morali čas javne razgrnitve in javne obravnave.

Razprava pa se je vnela tudi pri sprejemu sklepa o imenovanju članov Sveta javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda OŠ Trzin. Komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja je na svoji seji obravnavala tri predloge. Kandidatki ZLSD sta bili Marija Hojnik in Lilijana Smrekar, ki sta bili tudi potrjeni za članici sveta, kandidature neodvisnega Romea Podlogarja pa Komisija ni sprejela in je predlagala, da o njegovi kandidaturi presodi še občinski svet. Med razpravo je Podlogar razložil, da je primeren kandidat, ker problematiko v šoli zaradi šoloobveznih otrok dobro pozna, poleg tega pa tudi vedno aktivno sodeluje na sestankih sveta staršev. Med svetniki pa je prevladovalo mnenje, da bi moral tretji predlagani član biti nekdo iz starega dela Trzina, da bi tudi ti otroci imeli svojega predstavnika v svetu. Svetniki so bili razdeljeni, toda odločilen je bil glas proti poriditvi Podlogarja za člana sveta, zato se je le-ta po tej točki zahvalil za sodelovanje in odšel s seje s pozdravom "Srečno!" (Naj omenim tudi to, da je svetnikom med to točko malce zavrela kri, saj so kar nekajkrat pokritizirali izjave drug drugega - česar po navadi niso počeli). Kljub odhodu svetnika se je seja nadaljevala s poročilom o delu nadzornega odbora, ki ga je povedal predsednik nadzornega odbo-

ra gospod Andrej Senica. Nadzorni odbor je v letu 2002 opravil nadzore v Irziškem vrtcu, v turističnem in športnem društvu, delni nadzor pa so izvedli v proračunu občine. Nadzorni odbor ni imel večjih pripomb v zvezi z gospodarnostjo uporabnikov proračunskih sredstev. Trzinski nadzorni odbor je sodeloval tudi pri nadzoru JKP Prodnik, Knjižnice Domžale in v Zdravstvenem domu Domžale. Polnopena poročila o nadzoru v teh treh ustanovah g. Senica ni mogel podati. JKP Prodnik se je na nadzor namreč pritožil, ponovni nadzor pa še ni končan. Prav tako je še v teku nadzor v domžalski knjižnici, nadzor v zdravstvenem domu pa se še sploh ni začel. Svetniki so bili nato obveščeni o prenosu sredstev z ene proračunske postavke na drugo, na koncu pa so glasovali še o zamenjavi direktorjev ZD Domžale (od 26. januarja 2003 naj bi to bil Janez Svolišak, dr. med., spec. jim o razrešitvi namestitve predsednice občinske volilne komisije, gospe Jožice Valenčak. Svetniki so se odločili med dvema predlogoma za njeno zamenjavo, mesto Valenčakove pa je zasedel Timotej Lapajne. Župan se je posvolil rekoči, da se naslednji mesec morda spet vidijo. V primeru, da se ne bi, pa se jim je tudi zahvalil za konstruktivno štiriletno delo.

Mateja Erčulj



Glede na bližnje občinske volitve in čas predvolilne kampanje, tokrat županov kotiček odpade, saj bi bilo kakršnokoli besedilo mogoče razumeti kot del predvolilne kampanje.

Vse občanke in občane vabim k treznemu premisleku in čim večji udeležbi na volitvah!

Tone Peršak

## NAJBOLJŠE REŠITVE BODO POISKALI SKUPAJ

V četrtek, 26. septembra, je bila v dvorani KUD-a Trzin druga javna obravnava osnutka odloka o spremembah ureditvenih pogojev v naselju Mlake. Pogovora se je poleg predstavnikov Občine in projektantov udeležilo 45 občanov, predvsem prebivalcev Mlak.

Župan občine Trzin g. Anton Peršak je med uvodnim pozdravom prisotne pozval, da naj zborovanje ne bi izvenelo kot predvoilni shod, saj naj bi bilo namenjeno predvsem iskanju najprimernejših rešitev za probleme, ki se jih vsi zavedajo. Pojasnil je, zakaj so obdobje javne razgrnitve podaljšali za dva meseca in pol in ob tem še povedal, da so nekatere probleme, ki so jih občani izpostavili na prvem zborovanju 15. julija, na Občini že začeli reševati. Občina je namreč pri zunanjem partnerju naročila izvedbo ankete, saj ni želela, da bi s tem, če bi predstavniki občine anketo izvedli sami, spodbudila očitke o pristranosti. Ker so prebivalci Mlak tudi sami izvedli podobno anketo, je župan predlagal, da si zborovalci najprej ogledajo rezultate obeh anket.

Najprej je anketo predstavil član Iniciativnega odbora za zeleni Trzin g. Miha Mušič. Predstavil je tudi druge člane iniciativnega odbora in povedal, da njihova anketa ni bila anonimna. Za to so se odločili, da bi tako prav vsak predstavnik stanovalec hiš v delu naselja Mlake povedal svoje mnenje. Od 167 hiš, ki so jih vključili v anketo, so dobili 104 izpolnjene ankete. Iz njih je razvidno, da je na tistem območju 209 parkirnih mest, 215 osebnih avtomobilov. Potemtakem tam potrebujejo vsaj še 16 parkirnih mest, iz ankete pa izhaja, da si občani želijo še 33 dodatnih parkirnih mest. V anketi so občane spraševali o njihovi pripravljenosti za reševanje problema parkiranja na zelenicah in kakšne predloge imajo za rešitev tega vprašanja. Hkrati so spraševali tudi o tem,

kako gledajo na predlog za ustanovitev četrtnega odbora v okviru občinskega sveta, ki bi reševal tovrstne probleme, anketa pa je zastavljala tudi vprašanje o prednostnih nalogah pri urejanju življenja v občini.

Iz odgovorov je videti, da prebivalci Mlak med najnujnejše probleme, ki bi jih bilo treba rešiti na prvem mestu, postavljajo parkirišča v svoji soseski, vprašanje športnerekreacijskega parka in plinifikacijo naselja. Glede reševanja problemov in naložb v občini pa največjo težo dajejo vprašanju urejanja meteornih voda, izgradnji zdravstvenega doma, povezovalne ceste med industrijsko cono in ostalim delom naselja, kabelski televiziji, plinifikaciji, izgradnji doma za starejše občane, ureditvi parkiranja in ureditvi cestne povezave med sosesko T-3 in parkiriščem pred osnovno šolo, da bi tako rešili jutranje prometne težave, ko starši vozijo otroke v šolo. V anketi zajeti občani so imeli tudi možnost, da predlagajo, kako bi rešili problem parkiranja v Mlakah. Med predlogi je treba omeniti tiste, ki se zavzemajo za razširitev pasov med hišami, za ureditev parkirišč na Mlakarjevi cesti ob ograji vrta, za dogovore s tistimi sosedji, ki imajo več parkirišč, za uvedbo enosmernega prometa, pa tudi za ureditev dodatnih parkirnih mest na obrobju naselja ali pa za postavitev parkirne hiše. Kot so povedali predstavniki iniciativnega odbora, pa se večino prebivalcev zavzema, da bi v naselju ohranili sedanje zelenje in sedanjo kakovost bivanja.

Ob komentiranju rezultatov ankete, ki so jo pripravili člani iniciativnega odbora, je župan Anton Peršak ocenil, da zadnje anketno vprašanje kaže, da sestavljavi ankete dogajanj v občini ne spremljajo dovolj pozorno, saj so se na občini že lotili reševanja vprašanj, ki so jih v anketi postavljali v prednostni vrstni red. Nato pa je predstavil posamezna anketa vprašanja, ki so jih zastavili v občinski anketi. Tudi v njej so anketirance spraševali o številu osebnih avtomobilov, ki jih imajo, o številu zagotovljenih parkirnih mest, o tem, kako svoje avto-



mobile parkirajo in kje jih puščajo njihovi obiskovalci, o tem, kako pogosto dobivajo obiske, o tem, na kakšen način naj bi reševali problem nepravilnega parkiranja ter kaj menijo, če bi s preureditvijo nekaterih javnih površin zagotovili dodatna parkirna mesta. Vprašali pa so jih tudi o tem, kaj menijo o postavitvi garažne hiše na obrobju soseske, ali bi bili pripravljeni odkupiti parkirno mesto v njej in kolikšna bi bila zanje še sprejemljiva oddaljenost parkirne hiše od njihovega stanovanja. Rezultati ankete, ki so jo opravili po naročilu občine, kažejo, da v Mlakah manjka vsaj 60 parkirnih mest, 53 osebnih avtomobilov naj namreč ne bi imelo parkirnega mesta, vsaj 7 pa bi jih rabili še za obiskovalce.

Gospod Jože Seljak je oporekal rezultatom občinske ankete, saj je opozoril, da so dekleta, ki so občane anketirala, v ankete liste odgovore pisala s svinčniki, za vsakega anketiranca naj bi potrebovale le po 3 minute, medtem ko so člani iniciativnega odbora anketne vprašalnike pošiljali v dvajsetdnevni razmislek. Župan g. Anton Peršak je ponovil, da je bila anketa naročena pri zunanjem partnerju, ki se ukvarja s tovrstnimi opravili in da namigovanje na verodostojnost rezultatov ni posevno na mestu. Poudaril je, da je večina vprašanih soglašala, da problem obstaja, da določeno število parkirnih mest res manjka in da je problem treba rešiti.

Razvila se je tudi krajša razprava med g. Miranom Šinigojem, g. Jožetom Seljakom in g. županom o nepravilnosti parkiranja po pločnikih in zelenicah. G. Šinigoj je menil, da je parkiranje neurejeno, ni pa nepravilno, g. Seljak je opozoril, da ni prometnih znakov, ki bi parkiranje tam prepovedovala, g. Peršak pa je dejal, da je parkiranje po pločnikih in zelenicah na splošno prepovedano v zakonu o prometni varnosti in cestnem prometu. Poudaril je tudi, da je skupna ugotovitev obeh anket, da je dogovor o reševanju problema



parkiranja nujen, predvsem pa nujen zaradi varnosti udeležencev v prometu. Zaradi zasedenosti pločnikov z osebnimi avtomobili morajo pešci hoditi po cesti, onemogočen pa je tudi odvoz komunalnih odpadkov, v zimskem času pa pluzenje in posipavanje cest.

G. Miran Sinigoj je nato med drugim opozoril, da bi se bilo potrebno ukvarjati s celostno podobo naselja in ne s petimi parkirišči, predlagal pa je tudi uvedbo enosmernega prometnega režima.

G. Anton Peršak je pojasnil, da je celostni izgled naselja zajet v dolgoročnem planu, ki je bil sprejet leta 1980, še v domžalski občini, vendar pa načrtov niso uresničili. Glede enosmernega prometa pa je menil, da bi bila ideja, ki je sicer dobra, težko izvedljiva, saj je Mlakarjeva ulica zbirna ulica in kot taka ne more postati enosmerna. Reboljeva ulica, ki je zdaj pravzaprav slepa ulica, pa težko postane enosmerna, razen v enem delu.

G. Miha Mušič je menil, da bi bilo primerne spremeniiti v parkirne površine le del zelenice in ne vseh možnih lokacij. Župan in predstavnik podjetja Locus d.o.o., ki je pripravilo osnutek sprememb, g. Leon Kobetič, sta pojasnjevala, da je pripravljene projekti še osnutek, saj želijo, tudi ob sodelovanju občanov, najti najustreznejšo rešitev, predvidena pa je fazna izgradnja parkirišč, in to najprej na tistih mestih, kjer bodo takšni posegi imeli najmanjše negativne posledice za prostor.

Po dokaj živahni razpravi, v kateri so sodelovali tudi drugi občani, so se udeleženci srečanja strinjali, da naj podjetje Locus s sodelovanju s člani iniciativnega odbora pripravi rešitev, ki bi prinesla le manjše število novih parkirnih mest in bi bila za občane najmanj boleča. Ob tem je g. Karel Šon predlagal, naj dajo poudarek predvsem večjim parkirnim površinam izven naselja. Ob tem je predlagal opuščeni del Ljubljanske ceste za lokali na Kidričevi cesti.

G. Petrič je ob tem opozoril, da je bil že pristop k reševanju problemov v izhodiščih napačen. Menil je, da bi morali začeti z natančno analizo obstoječega stanja. Ocenil je, da je osnutek delan nenatančno in da ni nihče meril na samem mestu. Dejal je, da je v osnutku naštel vsaj 50 »kapitalnih« napak. G. Kobetič mu je pojasnil, da pri prostorsko-ureditvenih pogojih stvari ne določajo tako precizno, v kasnejših fazah postopka pa so natančne meritve nujne.

Ker drugih tihnejših predlogov in pripomb ni bilo, je g. župan sestanek po dveh urah zaključil. Splošna ocena je bila, da je bil sestanek precej bolj ploden in konstruktiven, kot pa so nekateri sprva pričakovali.

Povzeto po uradnem zapisniku zborovanja

## PREDSTAVITEV TELEKOMA IN NJEGOVE PONUDBE

**K**ot smo v prejšnji številki Odseva za zamudo napovedovali, so predstavniki Telekoma v piramidi pripravili informacijske dneve, na katerih naj bi pojasnili, kako je zdaj s kabelsko televizijo v Trzinu. V svojem dopisu, ki smo ga objavili, so zapisali, da bodo informacijske dneve pripravili, ker želijo prisluhniti potrebam in željam uporabnikov. Zal pa se je vse skupaj izkazalo za zgolj propagandno potezo, s katero so želeli pri Telekomu za svoje novitete pridobiti nove naročnike. Na vprašanje, kdaj bodo v posameznih delih naselja priklopili kabelsko televizijo, strokovnjaki na predstavitvi niso vedeli odgovorov. Vse, kar so naredili, je bilo, da so tistim, ki so prišli na informacijsko srečanje, ponujali v podpis pogodbe za priklopitev na kabelski sistem. Zraven so obiskovalci lahko dobili tudi programske sheme z naštetimi televizijskimi in radijskimi programi, ki naj bi bili dosegljivi po Telekomovem kablu. Tisti, ki so računali, da se bodo lahko priklopili na spletno omrežje preko kabla, so bili razočarani, saj so



predstavniki Telekoma povedali, da jim ponujajo le priključek preko bakrene (telefonske) naročniške infrastrukture oz. ADSL linij.

Predstavniki Telekoma so bili precej bolj dejavni pri prepričevanju obiskovalcev, da naj se odločijo za ISDN telefonski priključek ali pa za glasovno pošto, najbolje pa, da vse novice naročijo kar v svežnju. Nekateri občani, ki so obiskali predstavitve, so bili razočarani in so nam povedali, da bodo zdaj očitno prisiljeni vzeti nekaj drugega, kot pa so pričakovali, ko so se pred časom odločali za pogodbo s Telekomom. Andreja Š. Luin

## LOKALNE VOLITVE 2002 (obvestilo uredništva Odseva)

Na straneh od 10 do 15 objavljamo reklamni material strank in samosvojnih kandidatov, ki kandidirajo na letošnjih občinskih volitvah za mesto župana oz. županje in občinskih svetnikov oz. svetnice.

Vrstni red objav je enak, kot smo material dobivali v uredništvo Odseva.

### Ne pozabite:

- Lokalne volitve ter volitve predsednika države bodo **10. novembra (od 7.00 do 19.00)**

### Drugi pomembni datumi:

- 3. november: Volivci, ki lahko glasujejo po pošti, morajo do tega roka vložiti zahtevo za glasovanje po pošti
- 5., 6. in 7. november: Predčasno glasovanje.
- 7. november: Volivci, ki se zaradi bolezni ne morejo zglasiti na volišču vložijo zahtevo, da želijo glasovati na svojem domu.

**NOVO - LETOS PRVIČ V UPORABI PREFERENČNI GLAS**  
(več o tem na strani 16)

## OBČINSKA VOLILNA KOMISIJA OBČINE TRZIN

objavlja na podlagi določil 74 člena Zakona o lokalnih volitvah (Ur. l. RS 72/1993, 7/1994, 33/1994, 61/1995 sklep US, 70/1995 in 51/2002), 61 člena Zakona o volitvah v državni zbor (Ur. l. RS (44/92, 13/93 (ZOP), 60/95, 14/96 odl. US, 67/97 odl. US, 66/2000 (UZ 80) in 70/2000 (ZPolS-A)) in zapisnika seje Občinske volilne komisije Občine Trzin, z dne 21.10.2002, naslednje potrgane liste kandidatov za člane občinskega sveta Občine Trzin in v skladu s kandidate za volitve župana Občine Trzin, za volitve razpisane z Razpisom rednih volitev v občinske svete in redne volitve županov (Ur. l. RS 66/2002):

## I. VOLITVE ŽUPANA

- Natalija **CHVATAL**, roj. 8.5.1946, komercialistka - upokojenka, Ulica pod gozdom 10  
predlagatelj: Janez Florjanc in skupina volivcev
- Anton **PERŠAK**, roj. 2.1.1947, univ. dipl. prof. kompar. in univ. dipl. režiser - doc. za teorijo gledališča, Kidričeva ulica 63  
predlagatelj: Valentin Kolenc in skupina volivcev
- Robert **PANČUR**, roj. 31.12.1963, avtoklepar - samostojni obrtnik, Jemčeva cesta 48  
predlagatelj: NPS, Naprej Slovenija

## II. VOLITVE V OBČINSKI SVET

## PRVA VOLILNA ENOTA

## 1. Lista za trajnostni razvoj Trzina - Tone Peršak in sokrajani

št.	ime in priimek kandidata	rojen/a	poklic in delo, ki ga opravlja	naslov
1	Valentin <b>KOLENC</b>	02/01/50	strojni tehnik - poslovodja	Jemčeva cesta 12
2	Anton <b>KRALJ</b>	05/09/66	mizar - samostojni podjetnik	Mengeška cesta 10
3	Lidija <b>BABNIK</b>	25/09/52	trgovski poslovodja - direktor	Jemčeva cesta 21b
4	Miran <b>ZUPAN</b>	13/11/59	elektrotehnik - samostojni podjetnik	Za hribov 26
5	Zoran <b>RINK</b>	14/10/49	pravnik - upokojenec	Jemčeva cesta 34b

predlagatelj: Aleš Rink in skupina volivcev

## 2. SLS, Slovenska ljudska stranka

št.	ime in priimek kandidata	rojen/a	poklic in delo, ki ga opravlja	naslov
1	Jakob <b>LOŽAR</b>	21/07/41	kmet - kmetijstvo	Mengeška cesta 15
2	Frančišek <b>BANKO</b>	05/10/37	usnjarski tehnik - upokojenec	Jemčeva cesta 7
3	Damjan <b>JEMC</b>	09/02/72	kmetijski tehnik - kmetijstvo	Jemčeva cesta 9
4	Franci <b>MUŠIČ</b>	18/05/55	programer - kmetijstvo	Jemčeva cesta 25

predlagatelj: OO SLS Slovenska ljudska stranka Trzin

## 3. ZLSD, Združena lista socialnih demokratov

št.	ime in priimek kandidata	rojen/a	poklic in delo, ki ga opravlja	naslov
1	Jernej <b>LENIČ</b>	23/04/47	dr. vet. med. - svetovalec direktorja	Ljubljanska cesta 12a

predlagatelj: Združena lista socialnih demokratov ZLSD OO Trzin

## 4. NPS, Naprej Slovenija

št.	ime in priimek kandidata	rojen/a	poklic in delo, ki ga opravlja	naslov
1	Robert <b>PANČUR</b>	31/12/63	avtoklepar - samostojni obrtnik	Jemčeva cesta 48

predlagatelj: NPS, Naprej Slovenija

## 5. LDS, Liberalna demokracija Slovenije

št.	ime in priimek kandidata	rojen/a	poklic in delo, ki ga opravlja	naslov
1	Ivan <b>NOVAK</b>	23/07/39	upokojenec - upokojenec	Mengeška cesta 21
2	Jože <b>SUŠNIK</b>	24/03/55	komercialist - komercialist	Jemčeva cesta 4
3	Marko <b>GORŠIČ</b>	30/09/46	uslužbenec - upokojenec	Jemčeva cesta 14d
4	Milan <b>HABJAN</b>	08/04/43	profesor - samostojni podjetnik	Mengeška cesta 49a
5	Edvard <b>ZAVRŠNIK</b>	16/03/25	upokojenec	Habatova ulica 10

predlagatelj: OO LDS Trzin



## 6. NSi, Nova Slovenija – krščanska ljudska stranka

št.	ime in priimek kandidata	rojen/a	poklic in delo, ki ga opravlja	naslov
1	Janez MUŠIČ	08/04/32	ekono. tehnik - upokojen	Jemčeva cesta 15a
2	Lucijan ŽGAJNAR	23/11/60	gim. mat. – vodja	Mengeška cesta 62
3	Marjana MUŠIČ	30/07/66	poslovni manipulant - zdr. administ.	Jemčeva cesta 17

predlagatelj: N Si, Nova Slovenija – krščanska ljudska stranka

## 7. Jožefa Valenčak in skupina volivcev

št.	ime in priimek kandidata	rojen/a	poklic in delo, ki ga opravlja	naslov
1	Jožefa VALENČAK	28/02/42	pravnica - upokojenka	Jemčeva cesta 39

predlagatelj: Jožefa Valenčak in skupina občanov

## 8. Za zeleni Trzin

št.	ime in priimek kandidata	rojen/a	poklic in delo, ki ga opravlja	naslov
1	Peter KRALJ	27/06/54	elektrotehnik - invalidski upokojenec	Mengeška cesta 10a
2	Andrejka SMOLNIKAR PRAH	27/04/66	mag. farmacije - vodja poslovne enote	Jemčeva cesta 43a
3	Milena PEROVSEK	29/10/53	gimnaz. maturantka - upokojenka	Ljubljanska cesta 5a
4	Mojca CAMPLIN	10/10/64	gimnaz. maturantka – področni vodja	Ljubljanska cesta 12d

predlagatelj: Janez Florjanc in skupina volivcev

## DRUGA VOLILNA ENOTA

## 1. SDS, Socialdemokratska stranka Slovenije

št.	ime in priimek kandidata	rojen/a	poklic in delo, ki ga opravlja	naslov
1	Matjaž ERCULJ	05/09/78	študent - študent ekonomske fakultete	Cankarjeva ulica 12
2	Jože SELJAK	23/08/50	fotograf - samozaposlitev	Prešernova ulica 17

predlagatelj: Konferenca obljublanske regijske koordinacije SDS

## 2. Mirko Štebe in skupina volivcev

št.	ime in priimek kandidata	rojen/a	poklic in delo, ki ga opravlja	naslov
1	Mirko ŠTEBE	14/10/53	novinar - novinar	Ljubljanska cesta 18a

predlagatelj: Miro Štebe in skupina občanov

## 3. I ista za trajnostni razvoj Trzina - Tone Peršak in sokrajani

št.	ime in priimek kandidata	rojen/a	poklic in delo, ki ga opravlja	naslov
1	Milan KARČE	02/03/48	univ. dipl. ing. strojništva – nadzor nad strojnimi instalacijami v novogradnjah	Prešernova ulica 3
2	Franc PAVLIC	03/11/31	ekonomist - upokojenec	Na jasi 5
3	Dubravka PORENTA	19/01/59	gimnazijska maturantka - poslovna sekretarka	Kidričeva ulica 70
4	Brigita DANE	19/02/72	študentka novinarstva - absolventka	Lebodova ulica 2b
5	Andrej KOVAČIČ	14/10/75	mag. univ. dipl. oec - operativni direktor	Mlakarjeva ulica 12
6	Simon GABERŠEK	13/06/66	univ. dipl. ing. materialov - prodajni inženir	Motnica 1
7	Anton PERŠAK	02/01/47	univ. dipl. prof. kompar. in univ. dipl. režiser - doc. za teorijo gledališča	Kidričeva ulica 63

predlagatelj: Tone Peršak in skupina občanov sopolisnikov

## 4. Za zeleni Trzin

št.	ime in priimek kandidata	rojen/a	poklic in delo, ki ga opravlja	naslov
1	Romeo PODLOGAR	02/01/66	ekonomist - področni vodja	Ul. batov Kotar 25
2	Natalija CHVATAL	08/05/46	komercialistka - upokojenka	Ulica pod gazdom 10
3	Drago KOSTEVC	04/07/49	dipl. ing. elektrotehnik - visokošolski predavatelj	Kidričeva ulica 117
4	Aleš DOLENŠEK	12/04/72	dipl. ekonomist - analitik	Pernetova ulica 11

5	Blaž KRIVIC	09/03/50	dipl. geograf - vodja službe za mestno statistiko. in analize	Prešernova ulica 10
---	-------------	----------	---	---------------------

predlagatelj: Janez Florjanc in skupina volivcev

#### 5. Janez Žnidar in skupina volivcev

št.	ime in priimek kandidata	rojen/a	poklic in delo, ki ga opravlja	naslov
1	Janez ŽNIDAR	28/08/34	oblikovni tehnik - upokojenec	Prešernova ulica 23

predlagatelj: Janez Žnidar in skupina volivcev

#### 6. LDS, Liberalna demokracija Slovenije

št.	ime in priimek kandidata	rojen/a	poklic in delo, ki ga opravlja	naslov
1	Franc MUŠIČ	04/02/36	v.k. livar - smostojni podjetnik	Mlakarjeva ulica 8
2	Branimira ŠEBELA	21/12/51	upravni uslužbenec - direktor	Mlakarjeva ulica 50
3	Brane LAP	15/03/58	tesar - samostojni podjetnik	Peske 13
4	Smajo FETAH	14/08/50	pravnik notranjih zadev - upokojenec	Ljubljanska cesta 33
5	Jurij Marko ČERČEK	29/12/47	komercialist - samostojni podjetnik	Dobrave 7a
6	Martin OSTRBENK	16/11/40	voznik - upokojenec	Ulica Rašiške čete 1
7	Ivan SOLČE	23/09/26	orođjar - upokojenec	Zupančičeva ulica 8

predlagatelj: OO LDS Trzin

#### 7. ZLSD, Združena lista socialnih demokratov

št.	ime in priimek kandidata	rojen/a	poklic in delo, ki ga opravlja	naslov
1	Marija HOJNIK	09/11/50	ekon. tehnik - samostojni strok. sodelavec	Reboljeva ulica 28
2	Iztok LAJOVIC	04/07/44	univ. dipl. ing. el. - direktor	Bergantova ulica 4
3	Lilijana SMREKAR	08/01/45	univ. dipl. kemije - upokojenka	Bergantova ulica 22
4	Silva HARTER	07/12/53	strojni tehnik - direktor	Reboljeva ulica 33
5	Stanislav DROBNIČ	09/05/47	višji upravni delavec - sekretar	Mlakarjeva ulica 15

predlagatelj: Združena lista socialnih demokratov ZLSD OO Trzin

#### 8. SLS, Slovenska ljudska stranka

št.	ime in priimek kandidata	rojen/a	poklic in delo, ki ga opravlja	naslov
1	Marko BREGAR	01/10/41	univ. dipl. ing. - upokojenec	Prešernova ulica 54
2	Jože KAJFEŽ	25/06/73	lesarski tehnik - kontrolor	Pernerova ulica 6
3	Marjan TEKAVEC	08/06/57	tehnik - podjetnik	Ulica pod gozdom 40
4	Zdenka GLAVAN	04/06/49	ekonomski tehnik - uslužbenka	Mlakarjeva ulica 64
5	Janez ZVAB	26/12/53	mag. univ. dipl. ing. - uslužbenec	Kidričeva ulica 76
6	Andrej GRIL	23/11/76	univ. dipl. ing. - podiplomski študent	Prešernova ulica 22
7	Marta BREGAR-RIZNAR	26/01/39	spec. spl. medicine - spec. spl. medicine	Prešernova ulica 54

predlagatelj: OO SLS Slovenska ljudska stranka Trzi

#### 9. Miha Mušič in skupina volivcev

št.	ime in priimek kandidata	rojen/a	poklic in delo, ki ga opravlja	naslov
1	Miha MUŠIČ	27/05/62	univ. dipl. ing. strojništva - direktor tehnične podpore prodaje sistemov	Reboljeva ulica 15

predlagatelj: Miha Mušič in skupina volivcev

#### 10. NSi, Nova Slovenija - krščanska ljudska stranka

št.	ime in priimek kandidata	rojen/a	poklic in delo, ki ga opravlja	naslov
1	Urša MANDELJČ	31/03/80	študentka	Mlakarjeva ulica 41
2	Judita PETERLIN	28/03/81	študentka	Ulica pod gozdom 43
3	Mihael KREJAN	21/04/51	samostojni podjetnik	Brodščice 21

predlagatelj: N.Si, Nova Slovenija - krščanska ljudska stranka

# zeleni Trzin

## Za

### Za zeleni Trzin

Živimo v zeleni oazi sredi gozda in mokrišč, le streljaj od Ljubljane. Seveda so to opazili tudi drugi. Kapital steguje kremplje po tem gozdu, zamikal ga je velik zaslužek z gradnjo na enkratni lokaciji. Svoje interese skriva za napredkom, za tolažbo nam obljublja drobtinice!

Trzinci ne dolgujemo ne kapitalu in ne napredku ničesar, edini, ki jim kaj dolgujemo, so naši otroci in njihovi otroci. Od njih imamo sposojen ta svet, in najbolje se jim bomo oddolžili tako, da jim ga bomo prepustili čimbolj neokrnjenega!

Zato odločno nasprotujemo brezglavemu širjenju zazidalnih površin, predvsem pa pozidavi zelenega pasu med obrtno industrijsko cono in naseljem Mlake.

Pač pa se zavzemamo za otroška igrišča in za zelenice, za pločnike in umiritev prometa, za nekomercialni športni park, za zdravo pitno vodo.

Ker pa tudi mi živimo na zemlji in ne v oblakih, vemo, da so nekatere stvari danes neizogibne. Zato smo tudi za primerno število parkirišč na primernih lokacijah.

In za skladno in postopno širitev Trzina, ki ne bo slonela na interesih denarja, temveč na interesih krajanov.

Ce je Vaš pogled na razvoj Trzina enak našemu, potem na občinskih volitvah podprite nestransko listo

**Za zeleni Trzin**

in našo našo kandidatko za županjo

**Natalijo Chvatal.**



## NATALIJA CHVATAL - KANDIDATKA ZA ŽUPANJO

*Spoštovane občanke, spoštovani občani,*  
 bližajo se volitve in s tem trenutek, ko bomo volivci oddali svoj glas tistim, za katere menimo, da so vredni našega zaupanja in da bodo delovali v dobrobit naš veseli.

*Letošnje volitve bodo za prihodnost naše občine velikega pomena, saj sta v Trzinu v tem trenutku dve smeri. Prva se nagiba k povezavi s kapitalom in s tem množični pozidavi, druga se bori za ohranitev zelenih površin.*

*Trzinci v tem predvolilnem času razmišljamo in se pogovarjamo o našem kraju več kot običajno. O taktinem kol je, pa tudi o tem, kako naj bi izgledal prihodnje, kaj vse naj bi nudil svojim občanom.*

*Ker se bo v naslednjem mandatu odločalo o usodi Trzina, sem se po tehtnem premisleku odločila, da tudi sama kandidiram za županjo. Sem Trzinka in mi ni vseeno, kam bo šel razvoj Trzina: v kvaniteto ali kvaliteto.*

*V zadnjih letih se je Trzin močno razširil z obrnno industrijsko cono, s stanovanjskimi ter poslovno stanovanjskimi objekti. Posledice hitre širitve se že čutijo na vseh področjih: pomanjkanje prostora v šoli, v vrtcu, pomanjkanje parkirnih mest... Nadaljnja nepremišljena pozidava bo samo povečala že obstoječe probleme.*

*Postajamo in zamislimo se, spoštovane občanke in občani. Ne uničimo zelene dediščine. Ohranimo jo za naše otroke.*

*Trzin je bil vedno del neke druge občine in nikoli nismo imeli možnosti vpliva na njegov razvoj. Danes pa imamo možnosti in sredstva, da oblikujemo podobo kraja po naši meri. Vistimno kraju duša! Poskrbimo za urejene zelene površine, za otroška igrišča, za športno-rekreativne dejavnosti, uredimo pločnike, parkirišča, omogočimo enozmestni pouk našim šolarjem, naši najmlajši pa si zaslužijo dodatni paviljon v vrtcu Zabcica, v zelenem in varnem okolju.*

*Poskrbimo tudi za primeren prostor za razvoj kulturnega življenja. Dom upokojencev pa uredimo v mirno in zeleno okolje.*

*Zaščitimo gozd, mokrišča in bajer! To dolgujemo našim otrokom, ki temu nas zavezuje tuje mednarodna konvencija in zaščiti mokrišča, katere podpisnica je tudi Slovenija.*

*Zagotavljam vam, da imam voljo, energijo in sposobnost, da ob podpori občinskega sveta in vas saobčanov izpeljem navedeni program, ki ne temelji na visokom donečih frazah, temveč na reševanju konkretnih, naših problemov. Da in zmorem, dokazuje naše uspešno arzišsko podjetje ORTOSANA, kjer sem začela praktično iz nič, vendar z izdelano vizijo, trdim delom in vztrajnostjo, ter glede na dejavnost podjetja, močno socialno noto.*

*Dragi občani, če ste tudi vi podobnega mnenja, pričakujem vašo podporo na volitvah, saj bom le tako imela možnost vpliva na smer prihodnjega razvoja Trzina. Storiťom vse za lepši in prijetnejši Trzin.*

*Ob vsi rložnosti se tudi iskreno zahvaljujem sem ti ste s številnimi podpisi podprli mojo kandidaturo in mi s tem potrdili, da je bila moja odločitev pravilna.*

Natalija Chvatal

## Za Zeleni Trzin je lista neodvisnih kandidatov, ki kandidirajo v obeh volilnih enotah.

### VOLILNA ENOTA 1



**1. Peter Kraji**  
 Rojen 27.6.1954, živi na Mengeški cesti. Po poklicu je elektrotehnik. Po prometni nesreči je vezan na uporabo invalidskega vozička, od leta 2000 tudi invalidsko upo kraje. Je poročen in oče enega otroka. Že kot mlajši je rad raziskoval svoj domači kraj. Ljubezen do naravnega in zdravega okolja je še danes njegova pot, ki bi ji rad sledil, zato tudi kandidira na letošnjih lokalnih volitvah.



**2. Andreja Smolnikar**  
 Rojena 27.4.1966 v Ljubljani. Na Jamčvo ulico v starem delu Trzina se je preselila pred dvaindvajsetimi leti. Po poklicu je magistra farmacije, zaposlena pri farmacevtu em podjetju Schering AG. Je poročena in mamica devetletne hčerke, ki obiskuje OŠ Trzin. Kot predsednica Sveta staršev na Osnovni šoli Trzin in članica Sveta šole aktivno sodeluje pri oblikovanju šolskega vsakdana in življenja trzinskih šolarjev. V prostem času, ki ga z družino najraje preživlja v neukrmenih naravi, najde veliko idej in resnic, ki jih posreduje mladim ljudem, ko piše za različne redne rubrike v revijah za mlade. Je pobudnica in glavna organizatorka dobrodelne akcije, namenjene otrokom in ženskam v stiski.



**3. Milena Ferovšek**  
 Rojena 29.10.1953 v manjši vasi blizu Ribnice. Po končani osnovni šoli se je zaradi nadaljevanja solanja preselila v Ljubljano, kjer se je tudi zaposlila. Na Ministrstvu za notranje zadeve je bila zaposlena vse do svoje upokojitve. V Ljubljani je pogrešala naravo in gibanje v zelenem in zdravem okolju, zato se je pred štiri leti preselila v Trzin, na Ljubljansko ulico. Ima odraslega sina.



**4. Mojca Camplin**  
 Rojena 10.10.1964 v Ljubljani, v Trzin se je preselila pred dvema letoma ob otvoritvi T3. Po poklicu je gimnazjska maturantka. Zaposlena je pri Porsche kredit in leasing d.o.o kot področni vodja. Je mamica desetletne hčerke, ki obiskuje OŠ Trzin. V prostem času se najraje druži s prijatelji v naravi. V novem okolju bi želela aktivno sodelovati pri oblikovanju kraja in njenega družbenega življenja.

### VOLILNA ENOTA 2



**1. Romeo Podlogar**  
 Rojen 2.1.1966 v Ljubljani. Od leta 1976 živi na Ulici bratov Kotar v Trzinu. Po izobrazbi je gradbeni tehnik in ekonomist, zaposlen v podjetju Porsche Slovenija kot področni vodja. Je poročen in ima devetletnega sina, ki obiskuje Osnovno šolo Trzin. Pred štiri leti je bil na nadomestnih volitvah kot neodvisni kandidat izvoljen za občinskega svetnika. Je član občinskega odbora za okolje in prostor ter koordinater med četrtinim odborom OIC Trzin in občinskim svetom. Na listi Za zeleni Trzin kandidira zato, ker ve, da bomo samo z združenimi močmi uspeli ohraniti zelene površine kraja pred pritiski kapitala ki prostor vidi samo kot vir zaslužka. Prihodnja štiri leta bodo odločilna za smer razvoja Trzina, zato je prepričan v Vaso podporo listi in kandidatki za županjo Nataliji Chvatali.



**2. Natalija Chvatal**  
 Rojena je v Trzinu 8.5.1946 (po domače Boštjanova), upokojena komercialistka. Celotno delovno dobo je delala v zunanji trgovini. Pred desetimi leti je ustanovila uspešno družinsko podjetje ORTOSANA, ki se ukvarja s proizvodnjo in prodajo opreme za invalidne osebe. Je članica Upravnega odbora združenja podjetnikov ljubljanske regije in GIZ Podjetnost. Kot aktivna podjetnica se je udeležila dveh svetovnih kongresov ženskega podjetništva. Ima dva otroka in dva vnuka.



**3. Dr. Drago Kostevc**  
 Po poklicu je dipl.inž. elektrotehnik. Od diplome je zaposlen na Fakulteti za elektrotehniko v Ljubljani, kjer predava študentom višjih letnikov. V akademski karieri je sodeloval tudi na mnogih praktičnih projektih za industrijo. Pred nekaj leti so mu v Dnevniku objavili vrsto bodičastih komentarjev. Je poročen in ima dva odrasla otroka. Rojen je bil leta 1949 v Slovenskih Konjicah. V Trzin, na Kidričevo ulico, se je pred petnajsetimi leti preselil iz Ljubljane.



**4. Aleš Dolenshek**  
 Rojen 12.4.1972. Po izobrazbi je diplomirani ekonomist. Zaposlen je pri Mobitelu na delovnem mestu analitika. V Trzin se je preselil leta 1978. Na letošnjih lokalnih volitvah kandidira, ker želi s svojim znanjem in izkušnjami sodelovati pri oblikovanju razvoja svojega kraja.



**5. Blaž Krivic**  
 Rojen 9.3.1950 v Ljubljani, po poklicu je dipl. geograf. Po diplomi se je zaposlil na Institutu za geografijo pri Filozofski fakulteti v Ljubljani, nato pa v Mestnem zavodu za razvoj Ljubljane. Sedaj je zaposlen v Mestni občini Ljubljana in tesno sodeluje z Regionalno razvojno agencijo ljubljanske urbane regije. Je poročen in ima dva odrasla otroka. V Trzin se je preselil pred dvaindvajsetimi leti.

## Anton Peršak

kandidat za župana



Zagorivimo razvoj in obenem varujemo okolje in naravo! Za Trajnostni razvoj Trzina! Zgradili bomo prizidek k OŠ: nove učilnice, novi oddelki vrtca, dodatna telovadnica – vse že l. 2003!

V letu 2003 pride v Trzin zemeljski pin! Nadaljevali bomo s pripravami za izgradnjo doma starejših in varovanih stanovanj. Do l. 2006 bodo obnovljene in modernizirane Jemčeva, Kmetičeva in vzhodni krak Mengeške le zgrajena povezovalna ulica med Mlakami in OIC.

## Neodvisna Lista za trajnostni razvoj Trzina - Tone Peršak in sokrajani!

V Občini Trzin je bilo že veliko narejenega! Izsvi je bil velik. Sprejeli smo strategijo razvoja, pripravili načrte in projekte in jih veliko že uresničili. Danes veljamo za najuspešnejšo občino! Želimo biti še boljši! Kakovost življenja – Naj naš Trzin ne bo le spalno naselje! Naj bo moj domači kraj, kjer se počutim varnega in kjer lahko zadovoljim tudi svoje potrebe po druženju, rekreaciji in kulturnih prireditvah! Se to jesen se začne zaključna faza gradnje knjižnice, ambulante, mladinskega kluba, informacijskega središča in večnamenske dvorane. Še naprej bomo podpirali podjetništvo in skrbeli za ohranitev kmetijsiva v Trzinu.

Skrbeli bomo za nadaljnji razmah kulture, športa, turizma in društvenega življenja! Začeti bomo z izgradnjo SRP (otroško igrišče, balnišče in nekaj igrišč).

## Uresničevali bomo sprejeto Strategijo razvoja Občine Trzin!

I. vol. enota



Velebitin Kozenc

Tone Kralj

Lidija Haterik

Miran Župan

Zoran Rink

II. vol. enota



Milan Karže

Franc Pavlič

Dubravka Porenta

Brigita Dane

Andrej Kovačič

Simon Gaberšek

Anton Peršak

**ZA NAJ TRZIN**  
**SKUPAJ!**



## Da se sliši tvoj glas!

Zdruzena lista se bo s pometa borila za vse kar je najboljše v Trzinu tudi v mandatnem obdobju 2002-2006

### Kandidati ZLSD za svetnike:

#### I. volilna enota:

1. LENO JERNEJ, Ljubljanska cesta 12a

#### 2. volilna enota:

1. HOJNIK MARJA, Reboljeva ul. 28
2. LAJOVIC IZTOK, Bergantova ul. 4
3. SMREKAR LIJLIJANA, Bergantova ul. 22
4. HARTER SILVO, Reboljeva ul. 33
5. DROBNIC STANISLAV, Mlakarjeva ul. 15



LENO JERNEJ



HOJNIK MARJA



LAJOVIC IZTOK



SMREKAR LIJLIJANA



HARTER SILVO



DROBNIC STANISLAV

Dragi Trzinci!

Hvala za zaupanje v prejšnjem mandatu. Od zastavljenih ciljev v prejšnjem mandatu:

1. Zagotovili za občane nemoten prehod iz občine Domžale v občino Trzin.
2. Dogovoriti se za delitveno bilanco, ugodno za Trzin.
3. izdelati študije možnosti dolgoročnega razvoja občine Trzin in referendumsko izbrati varianto, ki bo večini občanov najbolj ustrezala
4. Na podlagi tako izbrane variante izdelali ureditvene in prostorske načrte.
5. Dolgoročno urediti pereče probleme, kot so ceste, voda, kanalizacija, povezava z Ljubljano, zdravstvene storitve itd.
6. Aktivno podpirati delovanje društev in vzpodbujati množičnost in delo z mladimi (v kratkem bodo zagotovljeni prostori za delovanje kluba mladih).

Nam je uspelo realizirati v celoti le tri, za ostale pa smo zaradi dolgotrajnosti postopkov zastavili pol, na katere smo že dodobra zakoračili. Tako si zastavljamo za bodoče mandatno obdobje:

1. izgraditi devetletko
2. dokončati povezovalko z industrijsko cono
3. prenoviti komunalne vode na Jemčevi cesti
4. zagotovili zdravstveno ambulanto in knjižnico
5. pričeti z izgradnjo doma za ostarele občane
6. urediti do konca problem parkiranja v Mlakah
7. končno rešili problem kableske televizije
8. dokončati športnorekreativno cono
9. sprejeli nov zazidalni načrt tako, da oslone gozd med industrijsko cono in Mlakami
10. zagotovili aktivno sodelovanje pri delu z mladimi v novih prostorih

Kandidati za svetnike ZLSD se bomo borili, da program v celoti uresničimo.

Delamo za Trzince. Smo za prijazen Trzin.



# LDS

LIBERALNA DEMOKRATIJA SLOVENIJE

Spoštovani krajan!

V tem volilnem letu smo skušali za Vas izbrati resnično najboljše ljudi, kateri bodo zastopali Vaše interese in pobude na občini. Pogovarjali smo se z njimi – vašimi sokrajanji – in smo prepričani, da bodo s svojimi izkušnjami, preudarjenostjo, strpnostjo ter strokovnostjo izpolnili vaša pričakovanja. Po tehtnem preudarku smo izbrali in Vam predstavljamo naše kandidate.

Računajoč, da so res dobri, pričakujemo vašo podporo – glasove.

OBČINSKI ODBOR LDS TRZIN je na zboru članov LDS, ki je bil 10.10. 2002, soglasno izvolil kandidate za člane Občinskega sveta Občine Trzin, ki bodo kandidirali na rednih volitvah 10.11.2002.

1. volilna enota:

1. NOVAK Ivan, rojen 23.7.1939, Mengeška 21, Trzin
2. SUŠNIK Jože, rojen 24.3.1955, Jemčeva 4, Trzin
3. GORŠIČ Marko, rojen 30.9. 1946, Jemčeva 14d, Trzin
4. HABJAN Milan, rojen 8.4.1943, Mengeška 49a, Trzin
5. ZAVRŠNIK Edvard, rojen 16.3. 1925, Habatova 10, Trzin

2. volilna enota:

1. MUŠIČ Franc, rojen 4.2.1936, Mlakarjeva 8, Trzin
2. ŠEBELA Branimira, rojena 21.12. 1951, Mlakarjeva 50, Trzin
3. LAP Brane, rojen 15.3. 1958, Peske 13, Trzin
4. FETAH Smajlo, rojen 14.8.1950, Ljubljanska 33, Trzin
5. ČERČEK Jurij Marko, rojen 29.12.1947, Dobrave 7a, Trzin
6. OŠTRBENK Martin, rojen 16.11.1940, Rašiške čete 1, Trzin
7. SOLCE Ivan, rojen 23.9.1926, Zupančičeva 8, Trzin.

## LDS ZA VAS

### S POŠTENIM DELOM IN ZNANJEM ZA NAPREDEK TRZINA

# SDS

## SOCIALDEMOKRATSKA STRANKA SLOVENIJE

Prišel je čas novih volitev in z njimi možnost za prebujenje zaspanega Trzina. Kandidata SDS za občinskega svetnika v II. volilni enoti, Erčulj Matjaž in Seljak Jože, vidiva, kaj v našem naselju manjka.

### Erčulj Matjaž



Sem 24-letni študent- absolvent- ekonomije. V Trzinu živim od svojega rojstva. Že nekaj let delam z mladimi kot košarkarski trener v OS Trzin in spremljam pot otrok naprej v srednjo šolo. V KK Lastovka Domžale treniram ekipo mladinske selekcije. Aktivno igram košarko pri ekipi Smednika.

Menim, da je mladim Trzincem potrebno omogočiti kvalitetno in aktivno preživljanje prostega časa. Potrebno bi jim bilo predstaviti možnosti, ki so že na voljo, predvsem pa jim odpreti nove ter jih z ulic pritegniti v šport ali v kulturo ali na kako drugo področje, ki bi jih zanimalo. Potrebujemo torej sredstva in prostore, kjer se homo lahko družili, za kar doslej še ni bilo poskriljeno. Rekreacija za mlade mora biti brezplačna. S svojo mladostno energijo bom občinskemu svetu dal novega zaleta. V svojem mandatu se bom zavzemal za nas, mlade. Odprt sem za vsak konstruktiven predlog, ki ga bom iz teorije poskušal spremeniti v življenje, v koristi Trzina in Trzincev.

### Seljak Jože



Deset let demokracije in štiri leta samostojne občine me je spodbudilo, da kot član pomladne stranke SDS še več pripomorem k demokratizaciji naše države in občine, hitrojšemu in bolj pravnemu redu ter k boljšemu življenju v Trzinu. Moj moto je »Otrok in drevo naj imata lepo mladost v Trzinu«. Zaposlen sem v kulturi na področju komercialne industrijske fotografije. Sem zelo aktiven član v trzinskih društvi in znan kot borec za slovensko zastavo in za njeno obešanje v kraju. Tudi neurejenost in grd izgled Trzina ter prepočasnost urejanja vseh zadev v kraju odseva iz mojih fotografij v glasilu Odsev. Kot občinski svetnik bi aktivno deloval pri ustvarjanju življenjskih in bolj pravnih zakonov Občine Trzin v korist nas, občanov. Denar davkoplačevalcev je točka, ki bi me obvezovala k racionalni in kontrolirani porabi le-tega.

**K O V O L I Š Z A S E !**

SLS

Slovenska ljudska stranka

## Naš kraj bo jutri srečnejši

Slovenska ljudska stranka je orala leđino slovenski demokraciji kot prva politična organizacija izven režimskih na Slovenskem. Naša moč in prepričljivost, ki se kaže v reševanju konkretnih problemov, ki vsakodnevno bremenijo našega človeka, je razlog, da smo danes ena izmed najštevilčnejših slovenskih strank. Ljudje nam zaupajo, kajti s svojim delovanjem ohranjamo tradicionalne slovenske vrednote, ki temeljijo na zemlji, delu in družini. Korenine našega delovanja rastejo iz krščanskega etosa, poštenja, solidarnosti do človeka v stiski in dela.

Ljudsko bistvo našega delovanja je usmerjenost v prihodnost. Kmetu, delavcu in izobražencu odpira pot v prihodnost. Omogočiti je treba delo delazmožnim in pravično plačilo za njihovo delo, socialno pomoč dela nezmožnim in razvojno perspektivo mladim.

Posebno pozornost bomo v naši občini posvetili:

- prizadevanjem za ponovno ovrednotenje starševstva in družine, za enakomernjšo porazdelitev stroškov vzdrževanja mlade generacije in za materialno nagraditev s tem povezanega dela,
- izboljšanju prometnih povezav in prilagoditvi javnega prevoza potrebam dnevnih migrantov za povezavo z drugimi večjimi gospodarskimi središči,
- skrbi za zdravo pitno vodo in čiščenju odpadnih voda,
- ravnanju s komunalnimi odpadki,
- skrbi za zdravo okolje bivanja in za zelene površine.

Kadarkoli v zgodovini so se združili delavci, kmetje in izobraženci oziroma vsi sloji slovenske družbe, so vedno uspeli uveljaviti svoje zahteve. Danes se združujemo v Slovenski ljudski stranki.

### Kandidati SLS za svetnike

1. volilna enota:

- 1 **Jakob LOZAR**
- 2 **Frančišek BANKO**
- 3 **Damjan JEMC**
- 4 **Franci MUŠIČ**

SLS

2. volilna enota

- 1 **Marko BREGAR**
- 2 **Jože KAJFEŽ**
- 3 **Marjan TEKAVEC**
- 4 **Zdenka GLAVAN**
- 5 **Janez ŽVAB**
- 6 **Andrej GRIL**
- 7 **Marta BREGAR-RIŽNAR**

## RAD IMAM TRZIN IN BI ŽELEL ZANJ NAREDITI KAJ VEČ

Kot novinar sem se udeležil večine sej trziškega občinskega sveta. Neredko sem si želel, da bi imel možnost dati svoj predlog za rešitev kakšnega problema ali pa da bi vsaj lahko nakazal kakšno izboljšavo. Dostikrat sem posamezne probleme bolje poznal kot svetniki, vendar skoraj ni imelo pomena, če sem dvigoval roko in prosil za besedo. Ker nisem bil občinski svetnik, so bili vsi moji poizkusi jalovi. Prav zato sem se ob spodbujanju prijateljev odločil, da kandidiram za občinskega svetnika.

Ne bom dajal velikih obljub, zavezujem pa se, da bom po svoji vesti skušal kar največ narediti za lepše življenje v našem kraju. Sem proti nadaljnji širitvi naselja in se zavzemam predvsem za dvig kakovosti življenja v njem. Ne želim, da bi bil Trzin spalno naselje in bi Trzinci zadovoljevali svoje potrebe drugje. Menim, da mora biti Trzin predvsem naš dom, v katerem se bomo prijetno počutili vsi, tudi tisti, ki v našo občino šele prihajajo. Večino svojih potreb naj bi vse generacije in strukture Trzincev zadovoljevale kar v svoji občini. Sem star Trzinec in sem ponosen na to. Vem, da starih časov ne moremo priklicati nazaj, prizadeval pa si bom, da tistega Trzina ne bomo pozabili in da bo Trzin prepoznaven prav po svoji tradiciji, kulturi in dosežkih svojih prebivalcev.

Miro Štebe



### ŽNIDAR JANEZ – ZA SVETNIKA

Spoštovane občanke, cenjeni občani!

Kdo sem? Trziški občan sem že več kot 20 let. Stanujem na Prešernovi 23. Rodil sem se 28. avgusta 1934 v Bohinju. Po končani obrtni šoli sem bil poklican, da odslužim kadrovski rok. Kasneje sem se preselil v Ljubljano, kjer sem bil tudi zaposlen. Poleg dela sem izredno študiral na šoli za industrijsko oblikovanje iniranje oprave. Po diplomi sem se la-

kaj zaposlil na odgovarjajoče mesto. Leta 1980 sem se z družino preselil v Trzin, kjer sem se takoj vključil v kulturnodružbene organizacije in šport. Zakaj kandidiram? Želim, da bi skupaj uresničili načrt, da Trzin ne bo postal eden izmed številnih ljubljanskih obmestnih naselij, ampak bo obdržal svoj specifični značaj.

Moj program:

- Ureditev komunalnih problemov, kar je v nekaterih soseskah največji problem.
- Zavezal se bom, da bo Trzin imel čimprej zdravstveno ambulanto.
- Da bo dom za starejše občane zgrajen na primernem mestu.
- Da bo zgrajena cestna povezava med industrijsko cono in ostalim Trzinom.
- Da Trzin ne bo postal biokovsko naselje.
- Da bomo uredili problem parkiranja, seveda s predlogi občanov.
- Da se bomo lahko vozili v Ljubljano z mestnim prometom.
- Da bomo zgradili v naselju primeren in na primernem kraju športni center.
- Da bomo uredili lastništvo kulturnega doma in ga adaptirali.
- Da se bomo z občino Mengeš pogovorili o skupni rabi gradu Jabje, ki mora postati naše novo kulturno središče, po katerem bo Trzin postal zopet znan.
- Da bomo zgradili pokopališče, rekonstruirali ceste v starem Trzinu in regulirali Pšato.
- Problematiko moramo reševati skupaj in tako bomo uresničili naše cilje.

Hvala za zaupanje! Volite za

samosvojega kandidata Janeza Žnidarja

# Nova Slovenija – krščanska ljudska stranka

je mlada stranka, ki se zavzema za Slovenijo in njene prebivalce.

Smo proti monopolom, podpiramo podjetnike in obrtnike ter se zavzemamo za enakomeren gospodarski razvoj. Kvaliteta življenja na podeželju mora biti primerljiva s kvaliteto življenja v mestih.

Zavzemamo se za mlade družine, saj v njih rastejo tisti, ki bodo oblikovali našo prihodnost.

Naša skrb je namenjena mladim. Vsakemu izmed njih je potrebno omogočiti, da odkrije vse svoje talente in jih uresniči v življenju.

Starejši generaciji je potrebno zagotoviti dostojno jesen življenja.

Slovenska družba naj temelji na socialni pravičnosti, kjer je pomemben posameznik, ki lahko v celoti uresniči svoje sposobnosti na ekonomskem, kulturnem in socialnem področju.

Za nas beseda velja!

Zdaj gre zares! Zdaj gre za novo Slovenijo!

**N.Si**  
Nova Slovenija  
krščanska ljudska stranka  
www.nsi.si

## Lista kandidatov Nsi za svetnika v občini Trzin

### 1. volilna enota



Janez Mušič,  
Jemčeva 15a,  
8. 4. 1932



Lucijan Žigomar,  
M. Mengška 22,  
23. 11. 1963



Marijana Muhič,  
Jemčeva 17,  
30. 7. 1956

### 2. volilna enota



Urša Mandeljc,  
Mlakarjeva 41,  
31. 3. 1980



Judita Petelin,  
Pod godo n. 43,  
28. 3. 1981



Mihael Krejcar,  
Bovšičeva 21,  
21. 4. 1957



**Jožeta Valenčak**, Jemčeva c. 39 neodvisna kandidatka za svetnico občinskega sveta Občine Trzin, upokojenka, dolga leta ljubiteljska družbena delavka

– Zavzemam se za razvoj društvenih dejavnosti. Društva naj bodo mesto druženja, spoznavanja, razumevanja in pomoči drug drugemu, kraj za zabave, rekreacijo, kulturne dejavnosti, spodbujevalci skrbi za okolje, odprta za vedno nov in nov podmladek: za nove ideje, za sožilje vseh prebivalcev Trzina, za sprejemanje novonastajenih ...

– Profesionalno – strokovno delo, zlasti na področju športa, socialne, potrebe starejših občanov ... mora biti večja skrb občine v sodelovanju z drugimi pristojnimi organizacijami in društvi

– Novih velikih pozidav, tako stanovanjskih kot poslovnih, naj se v Trzinu ne odprta. Pri gradnji nadomestnih stavb, individualnih stanovanjskih hiš in zaokrožnih poslovnih objektov je treba upoštevati krajinski vidik. V prvotnem delu Trzina, v starem Trzinu, naj se pri tem v čim večji meri ohrani identiteta vasi.

– Za varovanje naravne, kulturne in zgodovinske dediščine in spodbujanje prebivalcev za ohranjanje in oživitve tradicionalnih obrih, si bom se posebej prizadevala

– Prizadevala pa si bom, da zgradimo in uređimo vse liste, kar zagoljovaja kakovost življenja; za najmlajše do najstarejših občanov. Poleg kakovostnih storitev: vzdrževanje, zdravstva, socialne, varstva, kulture ipd. gre tudi za komunalno urejanost nraja, za urejene pešpoti, kolesarske poti, parke, igrišča...

– Zeleni Trzin – da. Dodam naj: zdravi zeleni Trzin. Zavzemam se za zdrave gozdove – odkup bolnih dreves in pogoditve naj spodbuja občina s svojimi sredstvi, prav tako boško vrnjenje, sadjarstva in kmetijsko.

– Povzvalna cesta med vsemi tremi deli Trzina naj bo prednostna naloga.

– Pri metna varnosti za vse prebivalce Trzina. Ob tem izpostavljam problem te varnosti ob Mengški cesti in delno na Jemčevi cesti.

– Sem za trajnostni razvoj, kar nenazadnje pomeni tudi odprtost in sodelovanje naše občine s sosedi in s širšim okoljem na vseh področjih. Poleg tega ga bo moje prizadevanje za uresničitev projekta povezave kolesarskih in pešpoti s soslednjimi občinami.

– Z vzemala se bom, da bo mnenje stroke in stališče prizadetih prebivalcev prisloino ob obravnavi pomembnih zadev v občinskem svetu.

*V predvolitni kampanji za letošnje lokalne volitve so si domnevni predstavniki stanke Naprej Slovenija v več slovenskih krajih privoščili neslane žale. Na kandidatne liste so vpisali ljudi, ki sploh niso nameravali kandidirati. Žal tudi Trzin ni bil izjema. Med kandidati za župana se je brez svoje vednosti znašel tudi trzinski podjetnik Robert Pančur. V zvezi s svojo kandidaturo nam je dejal:*

**Jaz, Robert Pančur** z Jemčeve ceste 48, izjavljam, da nikoli nisem, niti nisem nameraval kandidirati ne za župana in ne za občinskega svetnika Občine Trzin. Izjavljam, da sem bil prevaran in je bila moja kandidatura vložena brez moje vednosti.

Trzin, 22. 10. 2002  
Robert Pančur

Spoštovani občani, drage občanke!

Ker sem javno napovedal svojo kandidaturo za župana Trzina, sem dolžan vsem tistim, ki ste mi oddali glasove podpore, pojasnilo, da sem od kandidature odstopil. Za ta korak sem se odločil po treznem premisleku. Po objavi kandidature sem namreč dobil veliko povsem različnih napačkov, sugestij ter celo odkritih pritiskov o tem, kakšna naj bo nadaljna občinska politika v primeru moje izvolitve.

Zato sem prišel do spoznanja, da te funkcije ne bi mogel opravljati tako, da bi bila v interesu večine občanov.

Hvala za razumevanje

Uroš Lipuček

## LOKALNE VOLITVE

Lokalne volitve zajemajo predvsem volitve župana ter volitve občinskega sveta. Poleg tega potekajo tudi volitve za predstavniške organe ožjih lokalnih skupnosti - svete krajevnih, vaških in četrtinskih skupnosti.

Pravico voliti in biti voljen za župana oziroma člana občinskega sveta ima vsak državljan, ki je dopolnil 18 let starosti in mu ni odvzeta poslovna sposobnost. Mora imeti tudi stalno prebivališče na območju občine oziroma na območju volilne enote, kjer uresničuje svojo aktivno ali pasivno volilno pravico. Tako izseljenci pri lokalnih volitvah nimajo pravice voliti, saj nimajo stalnega prebivališča v nobeni od slovenskih občin.

Župana se voli neposredno po sistemu absolutne večine, podobno kot se voli predsednika države. Kandidat potrebuje za izvolitev večino glasov, oddanih na veljavnih glasovnicah. Če v prvem krogu ni hče izmed kandidatov ni izvoljen, se opravi drugi krog glasovanja med dvema kandidatom, ki sta pri prvem glasovanju dobila največ glasov.

Občinski svet se voli neposredno. Občinski sveti imajo od 7 do 45 članov, odvisno od števila prebivalcev v posamezni občini. Občinski sveti, ki imajo od 7 do 11 članov, se volijo po večinskem načelu, občinski sveti ki imajo 12 članov ali več, pa se volijo proporcionalno. Po takšnem načelu se volijo tudi sveti četrtinskih skupnosti, medtem ko se sveti vaških in krajevnih skupnosti vedno volijo po večinskem sistemu.

Če šteje občinski svet 7 članov, se lahko volijo vsi člani občinskega sveta v občini kot eni volilni enoti. Volivci imajo toliko glasov, kot se voli članov sveta (se pravi sedem). Izvoljeni so tisti kandidati, ki so prejeli največ glasov.

Če šteje občinski svet osem ali več članov, se volitve izvedejo obvezno po volilnih enotah. Le-te so lahko enočlanske, dvočlanske ali tričlanske. Volivec ima toliko glasov, kolikor se v volilni enoti voli članov občinskega sveta.

Če šteje občinski svet 12 ali več članov, se volitve izvedejo po proporcionalnem načelu. Pri tem je občina lahko hkrati tudi ena volilna enota, pri čemer se mandati razdeljujejo po D'Hondtovem sistemu. Občina pa je lahko razdeljena tudi na več volilnih enot, v vsaki od njih pa se mora voliti najmanj pet članov občinskega sveta. V tem primeru se mandati razdeljujejo najprej na ravni volilne enote z uporabo Harejevega količnika, nato pa še na ravni celotne občine po D'Hondtovem sistemu.

### NOVO - LETOS PRVIČ V UPORABI MOČAN PREFERENČNI GLAS

Junija letos je bil spremenjen sistem proporcionalnih volitev občinskih svetov. Nov sistem bo torej v uporabi v vseh tistih občinah, kjer imajo občinski sveti 12 svetnikov ali več. V to skupino spada večina občin - praktično vse liste z več kot 3000 prebivalci.

Volivec bo lahko glasoval na enega od dveh načinov. Pri prvem bo obkrožil le eno izmed list na glasovnici. Pri drugem pa bo oddal tudi ti. **preferenčni glas**. Gre za to, da bo obkrožil ne le eno izmed list, pač pa bo v okvirček poleg imena liste vpisal tudi ime in priimek kandidata, kateremu daje preferenčni glas - torej kandidata, ki je izmed vseh kandidatov na listi njemu najljubši. Lahko se odloči tudi, da ne obkroži nobene izmed list, pač pa le vpiše ime enega izmed kandidatov (v tem primeru se šteje, kot da je obkrožil tudi listo, na kateri "njegov" kandidat

kandidira), vendar ga mora vpisati v okvirček poleg liste, na kateri ta kandidat kandidira. Tudi če se volivec odloči, da obkroži listo in vpiše enega izmed kandidatov, mora paziti, da je vpisal kandidata iz te iste liste, katero je obkrožil, in da ga je vpisal v okence poleg imena te iste liste. Če torej obkrožite listo SLS, morate tudi preferenčni glas oddati kandidatu iz SLS. Ne smete torej obkrožiti liste SLS, vpisati pa kandidata iz liste LDS. Takšna glasovnica je namreč neveljavna.

Preferenčni glasovi so zelo pomembni pri odločitvi, kdo izmed kandidatov posamezne liste bo izvoljen v občinski svet. Če bo neka lista dobila tri mesta v občinskem svetu, bodo tako izvoljeni tisti trije kandidati s te liste, ki bodo prejeli največ preferenčnih glasov.

Preferenčni glasovi pa se ne upoštevajo v vsakem primeru! Za njihovo upoštevanje morata biti izpolnjena dva pogoja. Prvič, preferenčni glasovi se upoštevajo samo, če je vsaj 25% volivcev, ki so glasovali za določeno listo, oddalo tudi preferenčni glas za enega izmed kandidatov te liste. Če torej več kot 75% volivcev neke liste obkroži samo ime liste, se preferenčni glasovi sploh ne upoštevajo in so izvoljeni kandidati po njihovem vrstnem redu na listi. Drugi pogoj je, da mora posamezni kandidat dobiti dovolj preferenčnih glasov, da se le ti sploh upoštevajo. Da se kandidatorji preferenčni glasovi sploh upoštevajo, morajo njegovi preferenčni glasovi znašati vsaj 10% vseh glasov za posamezno listo.

Za volitve župana, članov občinskih svetov ter svetov krajevnih, vaških in četrtinskih skupnosti pozna zakon dva načina kandidiranja. Prvi je določanje kandidatov političnih strank. Stranka določi kandidate po svojih notranjih pravilih.

Drugi način je določanje kandidatov skupine volivcev z podpisovanjem obrazcev na upravni enoti. Kandidate za člane občinskega sveta v volilni enoti lahko določi skupina 15 volivcev, ki imajo stalno prebivališče v volilni enoti. Kandidat volivcev za župana potrebuje sledeče število podpisov volivcev:

- v občini do 5.000 prebivalcev najmanj 50 volivcev,
- v občini od 5.000 do 15.000 prebivalcev najmanj 100 volivcev
- v občini od 15.000 do 30.000 prebivalcev najmanj 150 volivcev
- v občini z več kot 30.000 prebivalci najmanj 200 volivcev in
- v občini z več kot 100.000 prebivalci najmanj 250 volivcev, ki imajo stalno prebivališče v občini.

Kandidate za člane sveta krajevnih, vaške oziroma četrtne skupnosti pa lahko določi skupina najmanj 10 volivcev, pri čemer pa ni potrebno podpisovati posebnega obrazca na upravni enoti. Zadoštuje že podpis na enostavnem seznamu, ki vsebuje osebne podatke podpisnikov.

Lokalne volitve izvaja Republiška volilna komisija ter občinske volilne komisije. Na voličih vodijo delo volilni odbori. Stroške za izvedbo lokalnih volitev krijejo občine.

*(Več o sistemu lokalnih volitev v RS glej v Golobič Marko, Kratek vodnik skozi volilna opravila, v Predpisi o lokalnih volitvah in lokalni samoupravi s komentarjem dr. Franca Grada in Pavla Sveteca in s pojasnili Marka Golobica, Uradni list, Ljubljana, 1998, str. 19-43.)*



Članek je objavljen na internetni strani: [www.volitve.si](http://www.volitve.si) - uredništvu Odseva pa se je zdel zanimiv za volitve predvsem zaradi obrazložitve t. l. "referenčnega glasu".

Avtor:  
Simon Fink  
Jugovič



Ušesa pametnega so  
odprta vrata za besede  
in vzdigljen ščit  
proti besedam neumnih.

Ruski

Marsikdo bi se rad  
poročil z modrostjo,  
pa nima toliko pameti,  
da bi plačal zaroko.

Nemški

Pametni misli o  
letošnjem letu,  
neumni o  
današnjem dnevu.

Amharski (Etiopija)

Pametni ima več koristi  
od svojih sovražnikov,  
kakor bedak  
od svojih prijateljev.

Angleški



## SREČANJE PREDSTAVNIKOV LOKALNIH ČASOPISOV SLOVENIJE

Megljena, črna noč se je že spuščala, ko sem prispela v Novo Gorico, mesto vrtine (ki v temi niso bile prav nič vidne) in v mesto, kjer je letos potekalo srečanje predstavnikov lokalnih časopisov Slovenije, tokrat že šesto po vrsti. Mesto samo utripa v igralniškem duhu, saj te največji izmed smerokazov, ki jih tam vidiš, vodi jo naravnost v HIT-ove igralnice in njihove hotele. Tako je tudi mene eden izmed mnogih kažiptov usmeril v casino Perla, kjer naj bi se uredniki, novinarji ali pa sodelavci lokalnih časopisov zbrali in spoznali lepote igralnic in se konstruktivno pogovarjali o lokalnih časopisih na Slovenskem.

Prvi večer srečanja je bil namreč namenjen neformalnemu druženju, drugi dan pa so potekale razprave o oglaševanju in volitvah ter vplivu obeh na lokalne medije. No, tisti, ki smo se odločili, da bomo prišli v Gorico že 3. oktobra, smo bili prijetno presenečeni nad neverjetno odprtostjo in prijaznostjo organizatorjev in nad sprejemom. Pozdravni govor s šampanjcem, nato ogled konferenčnih dvoran, v katerih naj bi srečanje potekalo (pri čemer je Branko Dolenc, direktor tednika Oko in organizator tega srečanja, poudaril, da se v njih kroji usoda Slovenije in Evrope, saj so jih uporabljali že za razna mednarodna srečanja in dogovore), potem pa še strokovno vodstvo po igralnici, je bilo več, kar je kdorkoli od nas pričakoval.

V igralnici se je tudi nas polotil tisti novo-goriški duh, o katerem sem govorila v začetku, in smo skorajda vsi kar morali preizkusiti našo srečo na igralnih avtomatih (ki jih je tam notri malo morje). Mene je gospa Sreča spustila iz rok že po treh uporabljenih žetonih (sem vedela, da bo boljše, če bi ostala pri lotu) in se je raje napotila k fantom iz Žužemberka. V avtomatih pred njimi je namreč vztrajno zvenelo in cingljalo.

Ključ temu pa bajno bogat ni odšel njihče domov, saj smo bili kmalu povabljeni v areni, kjer je imela poluren nastop skupina Divas. Tri gospodične v zgodnjih tridesetih letih so prepevale uspešnice the Supremes, njihovi polurni točki pa so poseben šarm dajale plesalke. Nastop je bil nabiz z energijo in če bi sodila po obrazih rahlo osivelih gospodov v prvi vrsti, izredno poživljajoč.

Menda so bila dekleta le uvertura v zabavo, ki naj bi sledila v diskoteki Kapitan Kljuka. 'Uh, le kje bo ta diskoteka,' sem pomislila. Misel na mraz in sprehanje po Gorici mi ni bila prav nič prijetna in z rahlo spacenim obrazom sem se dvignila s

toplega sedeža v areni. Toda pravo presenečenje sem doživela, ko sem izvedela, da Perlinih prostorov sploh ne bomo zapustili in da se diskoteka nahaja v pritičju kompleksa. V njaj pa zopet polno igralnih avtomatov.

V Kljuki smo prislunhili ritmom sambe, mamba in chachachaja, ki jih je iz svojih instrumentov izvajljala pet glasbenikov. Njihov glavni adut je bila najbrž pevka, ki je divje poskakovala ob vsaki zaigrani glasbi, večkrat pa se je pridružila gostom na plesišču in jim pokazala par plesnih korakov. Toda njeno 'plesno' ogrevanje gostov je bilo bolj ali manj zaman, saj je imela hudo tekmično-hrano. Ob šanku so namreč ves čas stregli z različnimi narezki in je večina slonela neke v bližini ter čakala na pladnje. Plesišče pa je samevalo. Največ ljudi hkrati se je na njem znašlo, ko so izžrebali srečne dobitnike Fiftovega mega jackpota. Malce me je razžalostilo, da med petimi izžrebanimi ni bilo slišati nobenega Francija ali pa ložeta in da so ves denar in potovanja popokali Italijani (kar pa niti ni tako zelo čudno, saj so prav oni večinski obiskovalci igralnice in diskoteke).

Ko so nam ritmi sambe, mamba in še česa že pošteno presedli, smo se nekateri na lastno pest (kljub mrzli, temni noči) odločili za turistično odkrivanje Gorice. Večina barov in gostiln je bila v tem času že zaprta, delovali so le še nočni erotični klubi, v katere dame nimamo vstopa. Utruženi od naporega turističnega pohoda smo šli z veseljem preveriti postelje v hotelskih sobah. Naslednje jutro smo bili po bogatem zajtrku v polni meri pripravljeni na nove izzive delovnega dne. Morda smo imeli nekoliko prednosti pred tistimi, ki so prišli v Gorico četrtega oktobra v tem, da smo že imeli orientacijo v prostoru in da smo pravzaprav točno vedeli, kje je kaj in kdo je kdo (da niti ne omenjam, da smo lahko spali doli časa). Po začetnih formalnostih (ponovno pozdravni govor in jutranja kavica) smo začeli z debato, razpravo ali kakorkoli bi že to pomenovali. Rdeča nit dopoldanskih pogovorov je bila vloga, možnost in moč pritiske medija na oglaševalca in obratno. V razpravi smo skupaj ugotovili, da o popolni neodvisnosti lokalnih medijev od oglaševalcev ne moremo govoriti. Lokalni časopisi so odvisni ali od občin ali od oglaševalcev, v ta odnos pa smo vpeti predvsem zaradi preživetja časopisa. Ugotovili smo tudi, da bo v prihodnje v lokalnih časopisih preživetje še težje, saj je trend tak, da majhna podjetja, ki bi oglaševala, propadajo, velika podjetja pa se raje odločajo za oglaševanje v nacionalnih časopisih, saj imajo le-ta večjo naklado. V pogovoru se je oblikovalo

tudi mnenje, da so občinski časopisi v boljšem položaju kot pa časopisi, ki sami tržijo. Vseeno pa so razpravljavci nekoliko pozabili na dejstvo, da se občinski časopisi deli zastonj, ostala lokalna glasila pa morajo ljudje kupiti in se lahko financirajo tudi na ta način.

Po kosilu smo nadaljevali z novimi temami. Popoldansko razpravo je začel sam župan Nove Gorice, Črtomir Špacapan, ki je v svojem govoru omenjal lokalni tednik Oko in njegovo zgodovino, izrazil pa je tudi skrb nad tem, koliko lokalnih časopisov bo sploh sposobno preživeti v tržnih mehanizmih, ki veljajo danes.

Naslednji govornik je bil Boris Dolničar, predsednik strokovnega združenja slovenskih časopisov in revij pri Gospodarskih zbornici, ki je omenjal kup števil in analiz, opravljenih na področju lokalnih medijev, in poudaril, da jasne opredelitve, kaj je lokalno in kaj regionalno, ni, kar predstavlja velike probleme pri statistični obdelavi podatkov.

Zanimiva gosta, ki sta se udeležila popoldanske razprave, sta bila tudi Jana Taškar, novinarka DeLa, in Bojan Brezigar, urednik Primorskega dnevnika ter nekdanji politik.

Tema, o kateri smo se pogovarjali z njima, je bila na moč aktualna, in sicer volitve. Vprašanja, ki so se porajala, so bila kako ravnati na lokalnih volitvah, kako poročati o kandidatih in kako ne nasedati predvolilnim obljubam. Taškarjeva je izrazila zanimivo misel, da se dobri župani kažejo v drobnih pozornostih. Brezigar pa je govoril o zasebnosti politikov, o nevtralnem poročanju, o strokovnosti in o pisnih bralcev (kdaj jih objavljati in kdaj ne).

S skupnimi močmi smo na koncu določili še organizatorja sedmega srečanja, ki bo nekeje na Štajerskem (organizator bo časopis Savinjske novice). Nekateri so se po delovnem dnevu odpravili še na pokušino vina v vinsko klet, drugi pa smo se odpravili proti domu, bogatejši za izkušnjo.

Mateja Erčič

*Primorski utrip, Mostiščar, Suhokranjska pošta, Oko, Celjan, Panorama, Srežnik, Senjurčan, Tednik ... to je le nekaj imen lokalnih časopisov, ki so že bili razstavljani na ogled. K njim smo dodali še naš časopis Odsev*

Ribe se lovijo na trnek, ljudje na besede.

Armenšič

## KOSTANJČKOV PIKNIK

V vrtcu so imeli letos kar nekaj težav z vremenom. Najprej nikakor niso mogli ujeti sončnega dneva za obisk Kekčeve dežele. Ker pa so bili vztrajni, jim je le uspelo in Kekec je s svojo družino malčkom le lahko pokazal, kako lepo je, če v eni roki nosi sonce. Ampak Kekec je Kekec, sonce pa spet ni ubogalo in sijalo takrat, ko so se v vrtcu dogovorili za kostanjčkov piknik. Ker pa so imeli dobre izkušnje od prej, so poskusili še enkrat in za popum nas je vse nagradilo prijetno jesensko vreme. Pred vrtcem Žabica, kje so se zbrali otroci iz vrtca in male šole ter njihove vzgojiteljice in varuške, zraven pa še cela mala množica star-



šev in drugih sorodnikov, pa je tisto popoldne skoraj zagotovo sijalo sonce. Bilo je toplo in prijetno. Med pisanim jesenskim listjem dreves ob vrtcu so se pozibavali pisani baloni, Gašper je ob občasnih pomoči nekaterih očkov spretno pekel kostanj in zraven igral še vlogo moderatorja, v kuhinji so napekli cele velike lonce pokovke in skuhalo ogromen lonec kostanja, eden od vozičkov se je šibil pod sadjem, otroci pa so za ogrevanje pripravili vesel kulturni program. Marsikatera mamica se je strinjala, da bi bil zborček iz vrtca lahko kar huda konkurenca prekaljenim pevcem iz vrst žerjavčkov. Za petje se nam v Trzinu očitno ni treba bati. Po nastopu otrok in ko so »tršice« ob poveljniški mizi ustališče načrte, se je začelo veselo druženje in klepetanje. Obirali

smo vse, ki jih ni bilo v naši bližini, komentirali in napovedovali izide bližnjih volitev, malo pa smo, kot se spodobi, govorili tudi o vremenu. Ampak otrok to ni preveč zanimalo. Raje so luščili kostanj, v likovni delavnici ustvarjali umetnine iz odpadlega listja ali pa v delavnici za oblikovanje gline delali možičke, vazice in druge skulpture. Sploh je bilo veliko umetniško navdihnenih. Ampak nekateri so se kljub vsemu le najraje podili po travi in prekopicevali po gričku ob vrtcu. Bilo je lepo in zabavno in kar prehitro so nam na glas povedali, da je zabave konec. V vrtcu se očitno držijo pravila, da je treba nehati takrat, ko je najbolj prijetno. Vsi, ki smo prišli na kostanjčkov piknik, se zato že veselimo naslednjega.

Tanja Prelovšek

## DPM – TEDEN OTROKA V TRZINU

Društvo prijateljev mladine je Trzinem ob tednu otroka, ki je potekal pod geslom »Zdrav otrok v zdravi družini«, pripravilo več družinjen otrok in njihovih staršev. Preživeli naj bi ga čim bolj sproščeno, v duhu prijateljstva in zabave, in tako je tudi bilo.



Program je prijetno popestril preventivne dejavnosti v vzgoji v cestnem prometu, ker

je otrokom približal promet s pogledom voznika. Ob postavljeni situaciji – cesta, prometni znak, semafor – so otroci postali udeleženci v prometu – vozniki.

Vožnjo so vzeli zelo resno, čeprav so na začetku porabili veliko časa za obvladovanje avtomobilčka. Vsi so na koncu znali upoštevati barve semaforja, se ustaviti pred stop znakom in tudi orientacija levo- desno jim je bolj jasna. Izkusili so, da voznik ne more ustaviti pravočasno, če pelje prehitro. Otroci so pridobili veliko novih izkušenj, poleg tega pa so neizmerno uživali.

V ponedeljek, 30.09., se je na igrišču pred osnovno šolo predstavilo podjetje Berlec-com, ki je omogočilo vožnjo z mini avtomobili JUMI CAR. Poleg šolskih otrok so se dejavnosti udeležili tudi otroci, ki obiskujejo malo šolo.

- V torek, 01.10., je v prostorih osnovne šole potekala likovna delavnica, ki jo je vodila ga. Breda Podbevšek. Številni udeleženci, tudi starši, so prično ustvarjali oz. oblikovali nakit iz umetnih mas.
- V sredo, 02.10., so se predšolski otroci, osnovnošolci in srednješolci »odrolali v jesen«. Na igrišču pred osnovno šolo je Strokovna šola rolanja in drsanja Luke Klasanca pripravila pravo zabavo na osmih kolesčkih ob glasni glasbi. Najmlajši udeleženci delavnice so se učili korakanja, malo večji so se preganjali in igrali, najstarejši udeleženci pa so svoje spretnosti pokazali na hokejskem turnirju. Udeleženci so prinesli opremo s seboj. Kdor je ni imel, si jo je lahko izposodil. Udeležba športne delavnice je bila velika, še več pa je bilo smeha in zabave.
- Četrtkovo popoldne, 03.10., je minilo v znamenju košarke. Športno priredi-



tev sta na igrišču pred osnovno šolo vodila Aleš Kosmač in Gorazd Gorupič. Udeleženci so bili učenci predmetne stopnje (od 5. do 8. razreda), igrali pa so po sistemu ŠKL.

- V petek, 04.10., so mladi igralci KUD-a Trzin pod vodstvom režiserke



Urše Mandeljc uprizorili Pepeiko. Predstavo so si mali šolarji in učenci razredne stopnje (od 1. do 4. razreda) ogledali v dvorani kulturnega društva Trzin.

- V soboto, 05.10., pa sta Društvo prijateljev mladine in Mladinski odsek PD Onger Trzin organizirala izlet na Lovrenška jezera (1529m). Prijavilo se je za poln avtobus ljubiteljev narave, ki so s svojo radoživostjo pregnali deževne oblake in tako preživeli lep jesenski, sončen dan, ki ga je popestrilo potepanje po Pohorju.

Ogledali so si 21 Lovrenških jezer, ki so sestavni del Lovrenškega barja. Izlet sta zelo dobro pripravila in tudi vodila Irena Mučibabič in Emil Pevec.



- Ponedeljek, 07.10.

To dopoldne smo v goste povabili gledališko skupino »PRO FORTIS«. Za učence predmetne stopnje je odigrala zanimivi in poučni predstavi s sodobno problematiko (nasilje, spolnost, spolne zlorabe, odvisnost), ločeno za deklice in dečke. Prepričana



sem, da je bila gledališka predstava res pravi pristop k obravnavanim temam. O tem pričajo predvsem vtisi in mnenja mladih gledalcev

- V ponedeljek, 07.10., smo se učence predmetne stopnje naše šole odpravile v kulturni dom. Imele smo predavanje o spolni zlorabi in spolnem nasilju. »Oče in hči« sta nam skušala prikazati primere

spolnih zlorab in njihove posledice. Te probleme sta nam prikazala skozi seminarsko nalogo, ki jo je hčerka do- bila v šoli.

Oče nam je sporočil tudi žrtvine misli in občutke. V trenutkih, ko žrtev o sebi misli najslabše in misli, da se to dogaja samo njej, se mora zaupati mami, očetu, prijatelju, šolski svetovalki ali pa kateri drugi osebi, ki ji zaupa. Najbolj grozljivo pa je tudi to, da je storilec največkrat tisti, ki mu zaupaš in te zelo dobro pozna. Pa naj bo to član ožje ali širše družine. Velikokrat pa se žrtve komu izpovedo, vendar jim te osebe ne verjamejo. Zgodi se tudi, da jim te osebe verjamejo in storilca razkrijejo. Ta dan je bil za nas nekaj posebnega, saj smo dvorano zapustile z veliko novimi informacijami, kako pomagati sebi in drugim v takih ali drugačnih primerih.

Ksenija Lagoja in Jana Golob, 7.b

- Predstava skuša na najmanj zastrašujoč način razložiti problematiko današnjega časa, kot je tudi nasilje in spolne zlorabe. Humor in skoraj neverjetne zgodbe gledalca enostavno potegnjejo v zgodbo. Vmesne pripombe še popostrije zgodbo. Po drugi strani zgodba ponuja tudi nasvete in nas še malo pouči o vsem skupaj. K prijatelnemu vzdruju pripomneta tudi igralca in pripovedovalca sama, Tudi oder je bil odlično pripravljen.

Anja Bavčar, 6.a

- Ko smo odšli v dvorano KUD-a, sem si mislila: »Spet ena dolgočasna predstava!« Ko pa sem nekaj sa sledila prizorom, sem ugotovila, da je predstava zelo poučna. Izvedla sem marsikaj novega. Če povem po resnici, me je zgodba o Karolinin, Urši in očetu zelo pretresla.

Pohvalim naj tudi igralca. Rada bi si ogledala še več takih predstav.

**Nina Jerak, 5. b**

Predstava mi je bila zelo všeč. Upam, da so si starejši učenci zapomnili, da se ne smejo nasilno vesti do mlajših, kajti to so do sedaj pogosto počeli. Igralec se je zelo dobro vživel v različne vloge.

**David Cajhen, 5. b**

Fantje iz naše šole (višja stopnja) smo si šli ogledat predstavo o nasilju, ki je bila v trziškem kulturnem domu. Igralca sta pripravila zanimivo in celo smešno predstavo o nasilju. Tam sta zelo dobro razložila, kako prisotno je nasilje med mladimi, čeprav se veliko ljudi tega sploh ne zaveda. Tukaj je napisano bolj okvirno, o čem sta sploh govorila.

Nekateri starši se sploh ne zavedajo, kakšno nasilje je prisotno na šolah, čeprav so oni eden glavnih vzrokov za to. Kaj naj si pa misli zmeden prvošolček, če ga pa njegov oče (mama) včasih kar tako mahne po glavi, čeprav ni storil ničesar? Po navadi si misli: »Če mene oče kar tako, bom pa še jaz sošolca, ki je manjši od mene! Šaj to ni nič narobe!« In to tudi stori. Vname se pretep in po možnosti, ko učiteljice to povejo staršem, oče sina pohvali, češ – DOBRO SI GA!

Dogaja pa se tudi to, da se veliko starejši »praviljajo na mlajše. Ko hodijo po hodniku in srečajo mlajšega, mu hitro prisolijo čno, samo zato, da se ve, kdo je glavni FRAJER na šoli. Ponovno je prišlo do situacije, ko si mlajši misli: »Ko bom pa jaz tako velik kot on, bom pa jaz tako »ta malec« tepel. In to se nadaljuje in nadaljuje in nadaljuje...

Obstaja pa tudi nasilje med sovrstniki. Je sicer bolj redko, saj nima veliko ljudi toliko poguma. Iz tega pa sledi, da tisti, ki je »d prizadet v takem pretepu, zbere prijatelje in skupaj pričakajo tistega pred šolo. Kjerkoli in ga skupaj pretepejo.

Kaj lahko iz tega ugotovimo? NASILJE RODI NASILJE!

Posilstvo je tudi nasilje. Večina punc si ne upa povedati, da so bile posiljene. Tako nasilje, storjeno nad njimi, jim pusti psihične težave za celo življenje! Zato fantje – jasen NE, pomeni NE!

Mladih ne moremo prijeti za roke in jih voditi skozi življenje, lahko pa jih naučimo nekaj o življenju in jim pustimo živeti. Zato smo popoldan istega dne v avli osnovne šole pripravili tudi za starše predstavo že omenjene gledališke skupine z naslovom »Naučimo jih in pustimo jim živeti«.

Vzgoja otroka v današnjem času je težka naloga, za katero staršev nihče posebej ne pripravlja. Vsi si želimo, da bi bili naši otroci uspešni in zadovoljni, a hkrati pozabljamo, da zadovoljne otroke lahko vzgojijo samo starši, ki so tudi sami zadovoljni.

Otroci se vedno bolj zgodaj srečujejo s številnimi preizkušnjami, tudi nevarnostmi, pred katerimi jih ne moremo obvarovati. Lahko jih skušamo pripraviti, da se hodo znali pravilno odločati, še bolje pa je, da jim z lastnim zgledom pokažemo, kako se to pravilno počne.

V času sodobne potrošniške družbe našim otrokom običajno ne manjka materialnih dobrin. Zato pa toliko bolj pogrešajo našo prisotnost, pogovore, brezskrbne trenutke, ki bi jih družina preživljala skupaj, pogrešajo naše iskreno zanimanje za njihove težave...

V želji, da bi za svojo družino zadovoljili kar naj več včasih povsem umetno ustvarjenih potreb sodobne družbe, staršem pogosto zmanjkuje časa – predvsem zase in za partnerja. Prezaposleni, utrujeni in napeti starši kaj hitro pozabijo na razumevanje, vzajemno spoštovanje, izkazovanje naklonjenosti in ljubezni s poljubom, objemom, drobnim darilcem. Namesto topline družinskega gnezda otroci hitro začutijo napetosti in odtujenost med staršema. Otrokom se zdi, da tako pač mora biti in si kasneje v svoje življenje prenesejo vzorce, ki so jih dobili v svoji družini. Tudi tiste, ki niso prav nič prijetni. Ustvarimo našim otrokom topla gnezda,

kjer se bodo počutili varno in kamor se bodo radi vračali.

Čeprav potujoča gledališka skupina »PRO FORTIS« v svojih predstavah obravnava teme, ki niso prijetne in o katerih mnogi še vedno ne želijo govoriti, pa so njihove predstave optimistične. Igralca sta posebno pozornost namenjala temu, da so se starši sprostili, se nasmejali lastnim napakam in v sproščnem vzdušju spoznali, kaj bi lahko v svoji družini še spremenili. S predstavo smo dali staršem in otrokom možnost, da tudi doma pregovorijo o »prepevedanih« temah. Jezik je bil preprost in razumljiv, podajanje pa sproščeno. Starši so s predstave odhajali zelo zadovoljni. V krajših razgovorih po predstavi smo od staršev slišali mnoge pohvale o odlični, zabavni in zelo poučni predstavi in da si česa podobnega še želijo. Predstava je bila kar dobro obiskana, čeprav smo pričakovali glede na aktualnost teme večje zanimanje s strani staršev. Kljub temu pa je bil namen predstave dosežen, kar nam dokazuje nekaj razmišljanj zadovoljnih staršev.

- V ponedeljek sva se z možem udeležila že omenjenega predavanja v OŠ Trzin. Bilo je nadvse zanimivo, ker je bilo prikazano kot pogovor med očetom in odrasčajočo hčerko. Zajela sta vse teme, s katerimi se starši naših odrasčajočih otrok spopadamo vsak dan. Tudi otroci, ki so dopoldan poslušali isto temo, prirejeno njim, so bili izredno navdušeni, in kar je najpomembnejše, veliko so si zapomnili.
- Nato vsa pohvala igralcema, predavateljema, posebno pa avtorju te vsebinske teme in še vseh ostalih, ki jih je napisal. Upamo samo, da jih bomo slišali tudi mi!

Helena in Silvo Habat

- Predstava je bila posrečena in je nevsiljivo izpolnila in dosegla svoj namen, prav tako, kot je bilo objavljeno v vabilu. Izbrane teme je predstavila na priljuden in duhovit način. Mislim, da ni gledalca, ki bi lahko rekel: »Meni pa ni dala ali ponudila ničesar«. Dokaz za to je bilo celih 90 minut popolne tišine in vmes nekaj nevsiljivega smeha ter obotavljajoč odhod domov, ko je bilo predstave naenkrat konec.
- Pa še o igralcih: težko je verjeti, da je imela ta predstava že toliko povitev (če sem prav slišal, naj bi jih bilo že okrog 900), kajti igrala sta s takšnim dobrovoljnim zanosom, kot je to po navadi pri prvih nekaj predstavah. Z veseljem jo priporočava vsakomur!

Sonja in Blaž Mihelič



# RAZISKOVALNO – NARAVOSLOVNI TABOR KANDRŠE



V letnem delovnem načrtu Osnovne šole Trzin je za učence tretjih razredov predvidena izvedba raziskovalno – naravoslovnega tabora. Cilji labora so: oblikovanje vsestransko razvite osebnosti, opazovanje in seznanjanje z življenjem v naravi in oblikovanje pozitivnega odnosa do nje, spoznavanje širše okoliš domačega kraja in njenih zgodovinskih značilnosti, oblikovanje telesnokulturnih navad in razvijanje pozitivnih osebnostnih lastnosti. Glavne dejavnosti na taboru so: opazovanje, doživljanje in oblikovanje pozitivnega odnosa do narave, športne dejavnost, pouk, družabne igre in prosti čas. Učenci spoznavajo in doživljajo novo okolje (orientacija, živalstvo in rastlinstvo gozda, človekovo življenje in delo nekaj in danes, človekova skrb za življenje v sožitju z naravo). Naše delo je dokumentirano v delovnem zvezku, ki si ga učenci shranijo za trajen spomin. Pouk poteka krajši čas med posameznimi dejavnostmi. Zabavna večera sta prijetna zaključka dneva. Športne dejavnosti, pohodi, igre z žogo se prepletajo med ostalimi dejavnostmi.

V letošnjem šolskem letu smo tabor izvedli že četrtilič po vrsti v sodelovanju z gostilno Vidregar iz Kandrš. Potekal je od 16. – 18. 9. 2002 in so se ga udeležili vsi letošnji tretjeolci. Program smo uskladili s ponudbo omenjenega gostišča.

Učence smo že nekaj dni pred začetkom labora natančno seznanile z vsebino dejavnosti, tehnično izvedbo tabora in jih razdelile v raziskovalne skupine. Posamezne skupine smo vodile učiteljice spremljevalke: Marija Gerbec, Dragica Delavec in Božena Opara.

V ponedeljek, 16. 9., smo se že ob 8.00 odpeljali izpred šole. Ob 9.00 nas je pred Osnovno šolo Vače sprejela ravnateljica šole in nam predstavila zgodovino in znamenitosti kraja. Ogledali smo si faro cerkev z unikatnim božjim grobom, starim 200 let. Po ogledu smo se peš napotili do vasi Klenk, kjer je bila izkopana znamenita vaška situla. Med potjo smo si ogledali dobro ohranjeno peč za sušenje lanu in pokrajino, po kateri smo hodili. Ko smo se vrnili do avtobusa, smo z velikim tekom pojedli malico. Odpeljali smo se do GEOSSA- a (geometričnega središča Slovenije) in se s prstom dotaknili središča svoje domovine. Komaj smo čakali, da smo prispeli v Vidrego, kjer smo se lahko takoj namestili v sobe. Kmalu smo odšli na kosilo v gostišče, kjer so nam vse obroke stregli prijazni natakarji, kuharji pa pripravljali okusno hrano. Po kosilu smo domačim napisali razglednice. Popoldne nas je obiskal čebelar, ki nas je odpeljal do čebelnjaka, kjer nam je pokazal pripomočke, ki jih čebelar uporablja pri delu s čebelami, in razložil, kako je potrebno skrbeti za čebele, da ohrani zdrav zarod in pridelava kakovosten med. Proti večeru smo obiskali kmetijo, kjer smo opazovali molžo mleka, se navduševali nad prašički in se s kmetom pogovarjali o kmečkem delu. Dan smo zaključili s SPOZNAVNIH VEČEROM. Okrog 22.00 smo se odpravili spat.

V torek, 17. 9., nas je že po zajtrku obiskal lovec, ki nam je povedal in pokazal marsikaj zanimivega o lovu, gojitvi in skrbi za živali. Peš smo se odpravili v lovišče, kjer smo si ogledali lovske preže, krmišča... Po kosilu in popoldanskem počitku smo imeli pouk, popoldne pa medrazredno tekmovalje v igri Boj med dvema ognjema. Obe ekipi sta se športno borili do konca, a zmagala je ekipa 3. b razreda. Po večerji smo zapeli in zaplesali ob labornem ognju in se zabavali ob družabnih igrah. Okrog 22.00 smo utrujeni zaspali.

V sredo, 18. 9., smo se že ob 8.30 odpravili na Zasavsko goro. Spremljal nas je gozdar. Med potjo nam je pokazal in razložil veliko novih stvari o rastištvu in živalstvu gozda. Na vrhu se nam je odprl čudovit razgled na bližnjo in dajno okolico. S seboj smo vzeli malico, ki nam je že čakalo kosilo. Hitro smo se spustili v dolino, saj nas je že čakalo kosilo. Po kosilu smo pospravili prtljago, se poslovili od prijaznih gostiteljev in se z avtobusom odpeljali v vas Kolovrat, kjer smo si ogledali jelene v ogradi. Bili so plašni in so se zadrževali na robu gozda, tudi hrana jih ni privabila. Mi pa smo morali hitro v avtobus, ki nas je odpeljal nazaj v Trzin, kjer so nas že čakali starši. Na taboru smo se imeli res lepo.

## ZAPISI OTROK:

### LARA MATAN:

V Kandršah mi je bilo zelo všeč. Kuharji in natakarji gostilne Vidregar so se zelo potrudili pri pripravi hrane in obrokov. Zelo zanimiv je bil ogled čebelnjaka, ki nam ga je pokazal gospod Vidregar. Sveta gora nam je nudila tako lep razgled, da sem pozabila, da me bolijo noge. Sobe so bile ravno prav velike in udobne. V sobi sem bila skupaj s Karin, Anjo in Nives, kar me je zelo veselilo.

### SILVO KOMATAR:

V Kandršah sem se imel zelo lepo. Tam zelo dobro kuhajo. Všeč mi je bilo, da je imela vsaka soba kopalnico. Ko smo se vpenjali na Zasavsko goro, so me močno bolele noge. Ob opazovanju okolice sem videl mavrico. Doma so me zelo pogrežali.

### NANA GORJUP:

S sošolci sem tri dni preživela v Kandršah. Prvi dan smo videli vaško situlo, prst smo držali na sredi Slovenije. Drugi dan smo šli z lovcom na sprehod. Povedal nam je, kako privabijo jelene in lisice. Splezali smo na opazovalnico. Zadnji dan smo šli na Sveto goro. Zelo sem bila utrujena. Spala sem v redu, hrana je bila okusna in soba lepa. Bilo je lepo.

Zapisa: Božena Opara





# SLAVNE OSEBE NA TRZINSKEM ODRU



**N**ekateri smo že prav živahno zakora-  
kali v novo šolsko leto. Včasih, kakšno  
leto nazaj, je dramski krožek začeli tako,  
počasi. Imeli smo čas za uvodne ure, za  
lakšne zabavne igrice in daljše bralne  
vaje pa tudi za različne tehnične napotke,  
ki jih igralce mora obvladati. Letos naš  
začetek ni bil nitij najmanj podoben temu  
opisu. Z dramskim krožkom smo začeli  
že takoj v septembru. Za uvod, vzpodbu-  
do in poltdiven nadarjenosti dvanajstih  
mladih starih mačkov trzinskega odra je  
bila ponovitev predstave Pepelka, ki smo  
jo premierno odigrali v mesecu juniju,



čisto pravišnja. Tako se je začel dril bese-  
dila in zabavno ponavljanje predstave.  
Brez smeha ne gre (še posebno brez Evi-  
nega, ki nas na koncu spravi že ob živce).  
Večkrat pomislimo, da bi bilo imenitno,  
če bi imeli videokamero in bi se posneli.  
V dvoranu vsak prinese svoje veselo raz-  
položena, katerega se v dobri uri vsi na-  
ležemo, poleg veselja pa svoje naredijo  
tudi kostumi in vloge, ki jih morajo otroci  
odigrali - iz vsega naredijo zabavo. In ta-  
ko smo 4. oktobra, ob tednu otroka, odi-  
grali predstavo Pepelka za učence nižje  
stopnje osnovne šole Trzin ter za otroke  
male šole. Navdušenje gledalcev je bilo  
zelo dobro, še boljša pa je bila klima za  
služom - vsi od prvega do zadnjega brez  
reme. Ob koncu so otroci navdušeni od-  
karakali iz dvorane, igralci pa so z nasme-  
vom do ušes in najbolj pozitivnimi bese-  
damu izmučeni odkarakali domov. Ena od  
igralk je rekla, da je bila to najboljša  
predstava vseh predstav, ki smo jih kdaj  
mi odigrali! Vse to navdušenje smo po-  
zvali zopet čez en teden, 11. oktobra,  
tako v dopoldanskem času, ko je Pe-  
pelka še enkrat stopila na oder za otroke  
a Žabica Trzin. Vsakič boljše ... Ko bi  
v dneva v dan rasli v profesionalne igral-  
ce. Ne pustijo se več motiti: če manjka  
kavizit ker je po nesreči padel za klavir

ali pa so ga pozabili v garderobi, se znajde-  
jo brez jecljanja in nelogičnih izgovorov.  
Ko jih poslušamo, se večkrat vprašamo: 'Le  
od kod so se vzeli vsi ti talenti? In da so se  
znašli ravno tu, v Trzinu! Res imamo sre-  
čo!'

Pepelko bomo še zadnjič v Trzinu odigrali  
v decembru, v pozni popoldanski uri, z  
željo, da nas vidijo prav vsi, stari in mladi,  
Trzinci in Trzinčani.

In še preden smo zaključili s Pepelko, smo  
si razdelili vloge za naslednjo predstavo:  
Miklavž prihaja. Moramo omeniti še, da se  
nam je v tem šolskem letu pridružil tudi  
nekaj novih igralcev: Tim, Patricija, Urša in  
Črt, ki bodo ob tej priliki prvič stopili na  
oder. Predstavo bomo v trzinski dvorani  
odigrali 5. decembra. Najmlajši (starost od  
koliko do koliko let bomo še objavili) bodo  
obdarjeni ob 17. uri, malo starejši pa ob  
18.30. Tako kot sedaj že nekaj let, bo tudi  
letos darila financirala Občina Trzin. Pri-  
jave za obdaritev bomo zbirali kot vsa leta  
dostej. Sveti Miklavž pa bo otroke obiskal  
tudi na trzinskih ulicah. Več informacij bo  
objavljenih v naslednji številki Odseva ter  
na barvnih plakatih, ki bodo viseli na oglas-  
nih deskah.

Naj omenim še ostale dejavnosti, ki nas ča-  
kajo v tem šolskem letu: do naslednjega  
meseca moramo pripraviti kratek prizor za  
naslovom Nasilje, ki ga bodo učenci pre-  
stavili na otroškem parlamentu.  
Spomladni nas že četrtič po vrsti čaka tek-  
movanje Turizmu pomaga lastna glava, ko  
se z učenci turističnega podmladka Trzin  
odpravimo na preizkus sreče.

Čisto za konec nam ostane predstava, ki jo  
pripravimo za konec šolskega leta. Tokrat  
smo se odločili za zahtevno igro Josipa  
Vandota Kekec nad samotnim breznom  
Upam, da se še spomnite prvega črnobelega  
Kekca ter Bedanca, Mojce, Tinkare, Rože-  
leta, Kosobrina in ostalih. Tokrat bo vlogo  
Matije Barla prevzel Sašo Štih, Bedanca pa  
upam, vsaj tako mi je obljubil, Jane Mušič.  
Iščemo pa še Kosobrina!!! Želimo, da bi  
predstavo odigrali v čim bolj naravnem  
okoliščju, da bi bilo vse čim bolj podobno  
pravemu Kekcu, se pravi v naravi. Bomo  
videli.

Za tokrat bo to vse. Pozorni bodite na barv-  
ne plakate, ki bodo viseli po Trzinu, in zve-  
deli boste še več! (UM)

Kakor hitro si pridobimo slavo,  
že je več ne zaslužimo.

Judovsld

# ŠAH

Kamniško - domžalska liga

<b>Rezultati 2. kola</b>	
ŠD Bor B Dob	3 : 1 ŠD Trzin
<b>Rezultati 3. kola</b>	
Komenda Biibija	2 : 2 ŠD Trzin
<b>Rezultati 4. kola</b>	
ŠD Trzin	1.5 : 2.5 ŠS Bor A Dob
<b>Rezultati 5. kola</b>	
Komenda	3 : 1 ŠD Trzin
Kozarski	

Po 5 krogih igra ekipa ŠD Trzina bistveno  
slabše kot v preteklih sezonah. Kapetan  
Grega Bamfi ima stalne težave s postavit-  
vijo ekipe. Ker potekajo tekmovanja v ligi  
med tednom popoldne, je vsakič nekdo od  
ekipe službeno zadržan ali pa ima študij-  
ske obveznosti. Na žalost pa se že pozna  
tudi očitna, nekajmesečna nedejavnost de-  
lia vodstva Športnega društva (predvsem  
predsednika); zaradi neplačevanja raču-  
nov grozi naši ekipi izključitev iz lige.

Predsednik ŠD Trzin Lenarčič Janez je  
14. oktobra sporočil, da so poravnane  
vse obveznosti šahovske sekcije.

## Šahovske novice

### ŠAHOVSKA OLIMPIADA na Bledu

Na Bledu bo od 25. oktobra do 10. novem-  
bra 2002 šahovska olimpiada. Na njej so-  
delujejo moške ekipe iz več kot 130 držav.  
Več lahko poizveste na web strani Šahov-  
ske zveze Slovenije na naslovu [www.sah-zveza@.si](http://www.sah-zveza.si)

Na evropskem prvenstvu, ki je bilo v Špa-  
niji od 29. septembra do 8. oktobra, je  
Domžalčan Luka Lenič dosegel v katego-  
riji do 14let odlično 6. mesto. V 9 partijah  
je dosegel 6,5 točk, samo 1 točko manj  
kot zmagovalec.

Na ženskem Mitropa pokalu, ki je bil v  
Italiji, je naša ženska ekipa zmagala.  
Dekleta so premagale Hrvaško, Italijo-1,  
Italijo-2, Francijo-2, Švico ter remizirale z  
Nemčijo, Francijo-1 in Češko.  
Na 2. deski je bila Kapš Darja najboljša  
igralka s 6,5 točkami iz 7 iger, kar je lepa  
vzpodbuda pred olimpiado.

pripravil Zupanc Rado

Kolikor večja pamet,  
toliko krajši jezik.

Danski

## PLANINSKI KROŽEK

Planinski krožek na OŠ Trzin letos »praznuje« petnajstletnico. Vabimo osnovnošolce, da se nam pridružijo.

Planinski krožek »domuje« vsako sredo ob 15. uri v učilnici zemljepisja.



Vsi člani PD Onger Trzin si lahko izposodijo čelade, plezalne pasove, vponke, pomožne vrvice, cepine in dereze. ...

Pogoj za uveljavitev vseh ugodnosti je potrjena članstva izkaznica za leto 2002.

Pokličite Emila (031) 570 - 533 in se dogovorite za izposajo.



## PLANINSKO DRUŠTVO ONGER TRZIN MLADI NA TRIGLAVU

Petek, 13. (septembra) - za vračeverne nič kaj prijeten dan, za najbolj aktivne člane MO našega društva (ker se je naša mladina v preteklih letih izkazala na vseh mogočih področjih je obljuba delala dolg) pa dan, ko smo se odpravili na Triglav.

Zvečer smo se dobili v Vrauh, zjutraj čez Prag prišli do Kredarice, zgodaj popoldne pa po »rekordno« dolgem času vzpona stopili na njegov vrh Čez Hribarice smo na Prehodavce sestopili že v temi. Spodnji del poti skozi Dolino Triglavskih jezer nam je »popostril« dež - zato smo jo v dolino ubrali mimo Komne.

Triglav, gora, ki jo »nosijo« v srcu vsak Slovenec, nam je postregel z vsem mogočim - tudi z vnovič potrjenim dejstvom, da je gora v zadnjih desetletjih do konca razvrednotena - in da tja hodi vse več ljudi, ki tam zares nimajo kaj iskati. (EP)



Člani MO na Triglavu

## NOVI GASILSKI AVTOMOBIL GVC 16/25



V prejšnji številki Odseva smo poročali o slavnostni predaji novega kombiniranega gasilskega vozila GVC 16/25 v uporabo gasilcem, tokrat pa naj novo vozilo, ki je članom PGD Trzin in tudi drugim Trzinčevim v ponos, nekoliko podrobneje predstavimo.

Vozilo se odlikuje z veliko okretnostjo in smotno razporeditvijo orodja in opreme, ki je porazdeljena po sklopih, tako da omogoča pregleden dostop do posameznih kosov opreme, ki jo gasilci med akcijo v določenem trenutku potrebujejo. Nadgradnjo vozila je izdelal Marjan Pušnik iz Črešnjevca, ki se s tovrstno specializacijo in predelavo uspešno ukvarja že deset let.

Vozilo je opremljeno s 3000 litrsko cisterno. To pomeni, da je vozilo lahko na kraj požara pripelje začetno količino vode, zraven pa vsa ostala tehnično in reševalno opremo, ki jo gasilci rabijo za reševanje.

V vozilu je črpalka za visok in srednji tlak, kar gasilcem omogoča dva izliva za klasični trodelni napad in dva visokotlačna napada na razdalji 50 in 100 m. Pri 50 metrskem navjaku imajo tudi možnost podaljšarja. Cisterno lahko napajajo z vodo iz naravnih virov, vendar tega v praksi ne počno, saj imajo v njej pitno vodo, ki jo po potrebi, na primer ob suši, lahko razvažajo ljudem, ki ostanejo brez pitne vode. Cisterno zato polnijo iz hidrantnega omrežja ali pa iz drugih cistern.

V vozilu je prostor za 7 članov posadke, ki imajo na razpolago zadosti prostora, da se med vožnjo lahko opremijo z naprava-

mi za zaščito dihal, ročnimi radijskimi postajami in baterijskimi svetilkami.

Za osvetlitev okolice ima vozilo pnevmatski vrtljivi stolp z dvema reflektorjema z močjo 1kW. Vozilo je opremljeno tudi z napravo za pranje cestišča, ki jo voznik - strojnik v celoti krmili iz kabine. Ta naprava omogoča čiščenje cestišča po prometnih nesrečah, v vozilu pa je tudi sklop opreme za tehnično reševanje (hidravlične škarje, razpiralo, valj), prvo pomoč, cevne armature, oprema za srednjo in težko peno, razni absorberji, potopna črpalka, elektroagregat itn. Medtem ko je vozilo parkirano v garaži, se mora prenestano napajati z zrakom in elektriko, kar omogoča takojšen izvoz ob prihodu intervencijske skupine. Naprava za samodejno napajanje se avtomatsko odklopi v trenutku, ko voznik zažene motor. S tem se čas izvoza vozila še skrajša, saj ročno

odklapljanje ni potrebno.

Novo vozilo je postalo za Trzin že nujna potreba, saj je v industrijski coni vse več industrijskih obratov, ki se ukvarjajo s proizvodnjo, pri kateri lahko hitro izbruhne požar, zraven pa v svojih prostorih hranijo velike količine lahko vneljivih snovi. Ob takih požarih je potrebno čim hitrejša ukrepanje. Naši gasilci bodo tako zaradi hitrejšega posredovanja in dobre opremljenosti lahko že takoj omejili požar in do prihoda še drugih enot praktično že opravili večino dela. Treba pa je še zapisati, da se z nakupom takega vozila in razvojem novih tehnologij v vsakem družstvu poveča potreba po strokovnosti, saj le ta lahko omogoči ustrezno in najbolj učinkovito uporabo opreme ob posameznih posegih.

PGD Trzin



## TAKE GASILSKE VAJE NA NAŠEM OBMOČJU ŠE NI BILO



V petek, 4. 10., se je nekaj minut po 17. uri oglasila sirena na trzinškem gasilskem dom, nekaj sekund za tem pa še sirena novega avtomobila trzinških gasilcev GVC 16/25. Oznanili sta začetek velike praktične gasilske-reševalne vaje, ki so jo poimenovali »T-3 Trzin center 2002«. Člani trzinškega društva so vajo pripravili ob začetku meseca požarne varnosti, z njo pa so želeli tudi obeležiti prevzem novega gasilskega vozila s cisterno.

V vaji je sodelovalo preko 250 gasilcev iz 34 gasilskih društev, zraven pa še dve enoti predstavnikov sistema za zaščito in reševanje. Z opazovalci in drugimi, ki so tako ali drugače sodelovali pri vaji, je bilo na njej skoraj 300 udeležencev. Vajo so pripravili v sodelovanju z Gasilsko zvezo Domžale, nanjo pa so poleg Trzincev prihiteli enote iz občine Domžale: dve enoti iz mesta, zraven pa še enote iz Depale vasi in Sloba, Slude, Rodice in Jarš, Ihana, Pšate in Dragomlja, Homca, Radomelj, Rov, Vira, Doha, Studenca in Žej. Iz mengeške občine sta prišli dve ekipi iz Mengša ter gasilci iz Loke in Topol, občino Komenda sta predstavljali ekipi PGD Komenda in Moste, iz Kamnika so prišle kar tri enote, občino Lukovica so predstavljali Prevojtčani, iz občine Moravče je prišla ena ekipa, iz Mestne občine Ljubljana pa dve ekipi iz Črnuče in gasilci iz Nadgorice, zraven pa so na vaji sodelovali tudi poklicni gasilci, in sicer iz Centra požarne varnosti Domžale in poklicna gasilska enota tovarne Helios Količevo. Gasilska vozila so prihajala na prizorišče vaje oz. na območje T-3, centra Trzina, kjer naj bi se ob namišljenem katastrofalnem potresu zgodilo več nesreč. Posamezne gasilske enote so prikazovale različne načine posredovanja. Z dihalnimi aparati opremljeni trzinški gasilci so pohiteli v notranjost bodočega polkrožnega občinskega objekta, pred stolpnici je vna enota prikazala reševanje ponesrečenec iz razbitin avtomobilov, mengeški gasilci so pokazali, kako bi z višjih nadstropij reševali prebivalce s pomočjo tovarnarskega zavora drsnice, nekaj ekip je

prikazalo reševanje iz visokih stavb s pomočjo lestev in vrvne tehnike, precej pozornosti pa je pritegnila kar 30 m visoka raztegljiva lestev s košaro, s katero so na vaji sodelovali Kamničani. Za stanovalce v T-3 je bil tudi zelo zanimiv prikaz reševanja iz kletnih prostorov parkirišča pod T-3, saj so videli, da imajo gasilci izdelan načrt tudi za



tovrstna posredovanja. Ob dimu dimnih bomb pa so tiste popoldanske ure v T-3 zaznamovali tudi curki vode iz gasilskih brizgalin. Na nekaterih mestih so gasilci svoje motorke priključili na vodovodno omrežje preko hidrantov, druge pa so vodo šrpali kar iz Pšate.

Akcija je potekala zelo usklajeno in dobro, ekipe so prihajale na prizorišče v zelo enakomernih presledkih, njihovo delo pa je bilo dobro usklajeno, zato so Trzinčci od svojih kolegov iz drugih društev prejeli celo vrsto pohval, še zlasti dosti priznanj pa je bil deležen poveljnik akcije Andrej Grilj, ki si je ob pomoči kolegov iz društva zamislil celotni scenarij prikaza in potek akcije. Gasilci so opozorili le na to, da so nekateri betonski stebrički v soseski ovirali dostop vozilom do nekaterih objektov. Prav bi bilo, da bi projektanti že v naprej razmišljali o

tem, da bi bili vsi objekti enako dosegljivi za reševalna vozila. Gasilci so se ob tem le pošalili, da za zdaj naj še bo, če bi prišlo do prave akcije, pa bi bili stebrički hitro odstranjeni. »Če bi tu kje zares gorelo, bi te stebričke v hipu potolkli z macolami!« smo slišali komentar.

Splošna ocena vaje je bila zelo ugodna in vsi so bili enotni, da takšne vaje na našem območju še ni bilo. Trzinški gasilci pa so s ponosom prijateljem iz drugih društev pokazali tudi svoj novi avto. Opaziti je bilo kar nekaj skoraj zavisnih pogledov:

»Lahko vam, ko ste v bogati občini!« Resnici na ljubo pa je treba reči, da to nikakor ne bi zadostovalo. Brez prizadevnega dela vseh članov gasilskega društva in poslušna sokrajanov za gasilske potrebe, takšnega vozila gotovo še ne bi dobili.



Po končani vaji so udeleženci pred gasilskim domom še dolgo v noč razpravljali, ocenjevali, delali načrte in se pogovarjali o bolj vsakdanjih stvareh, gostitelji pa so vsem postregli z malico in pijačo. Tudi oblični stojnici je marsikdo od obiskovalcev pokimal, saj so se Trzinčci izkazali tudi kot dobri gostitelji.

za PGD Trzin  
Jože Kajžet – predsednik PGD



## ALI BO TRZNICA DOMAČIH PRIDELKOV ZAŽIVELA?

**P**rvo soboto v oktobru smo organizirali prodajo in nakup domačih pridelkov na stojnicah pred Vinotočem Uršič. Ali bo tržnica - občina namerava kasneje prostor za trgovino s temi pridelki urediti v prostorih T3 - zaživela, bo vsekakor odvisno od ponudbe. Po povpraševanju po domači zelenjavi in ostalih pridelkih sodeč, bo. Le da je bilo tokrat ponudbe premalo. Vrtine, mleko in mlečni izdelki so hitro pošli, tudi sadjevec in domače pecivo. Obiskovalce smo razveseljevali s pečenim kostanjem in seveda moštom, ki so ga obiskovalci lahko poskušali in kupovali v Vinotoču Uršič.

Ob tem se člani Turističnega društva posebej zahvaljujemo ge. Zvonki in g. Janču Znidaršič za prijazen ponujen prostor na njunem dvorišču.

Tržnica bo tudi v soboto, 19. 10., in pred martinovim.

### PODJETNA REGIJA GRE NAPREJ - zlasti na področju turizma

Gostiteljica tokratnega srečanja predstavnikov turističnih društev in občin "Podjetne regije", ki so se sredi septembra 2002 srečali na turistični kmetiji "Pri Lukatjevih" Imenje 21, je bila občina Moravče. Srečanje je bilo namenjeno pregledu dosedanjega dela, predvsem pa dogovoru o skupnem delu v letu 2003. Ob tem je treba povedati, da so prav skupne aktivnosti občin iz Podjetne regije na področju turizma najbolj konkretne in vidne.

Prvi del sestanka je bil namenjen oceni uspešnega skupnega nastopa na cvetlični razstavi v Arboretumu Volčji Potok, največ časa pa so namenili financiranju turističnega delovanja v "Podjetni regiji" v letu 2003. Dogovorili so se za najosnovnejše skupne dejavnosti. Te bodo: skupna nastopa na sejnih Alpe Adria turizem ter na cvetlični razstavi v Arboretumu Volčji Potok, organizirano usposabljanje turističnih vodnikov, izdelava logotipa "Podjetne regije" za področje turizma, proučitev



možnosti izdelave koledarja prireditev za vseh osem občin ter izdaja vodnika po kolesarskih poteh. Pripravo vodnika po kolesarskih poteh bodo usklajevali s podobnimi vodniki, ki že obstajajo v posameznih občinah, predvsem pa z vodnikom, ki ga pripravljajo v okviru t.i. "Urbane regije".

Dogovorili so se, da bo izračun deleža prispevka posamezne občine temeljil na številu prebivalcev v posamezni občini, za projekte se bodo dogovarjali posebej. Predstavniki posameznih občin so se zavezali, da bodo z dogovori seznanili vodstva občin in potrebna sredstva za skupno delo na področju turizma pozikovali zagotoviti v vseh proračunskih občin za leto 2003.

Posebna pozornost je bila namenjena XXXVIII APIMONDII - mednarodnem čebelarstvu kongresu, ki bo od 24. do 29. avgusta prihodnje leto, zato se je srečanja udeležil tudi tajnik Čebelarstva Slovenije. Strinjal se je s sogo-vorniki, da je omenjeni kongres tudi priložnost za "Podjetno regijo" in povabil vse občine k sodelovanju. Na področju turizma naj bi tako v okviru možnosti za udeležence kongresa pripravili enodnevnne izlete po območju občin, pri tem pa naj bi se povezovali s čebelarskimi društvi. Sprejet je bil tudi dogovor o srečanju predstavnikov občin s

področja turizma v Čebelarstvu centru v Lukovici v oktobru 2003. To srečanje z vodstvom Čebelarstva Slovenije naj bi prispevalo k uspešnejšemu celovitemu sodelovanju čebelarskega centra in posameznih občin. Na srečanju sta Igor Kuzmič, predstavnik občine Domžale, ter Miran Jereb, predstavnik občine Kamnik, poročala o prizadevanjih za postavitev reklamnega pa-

noja na počivališču v Lukovici. Na panoju naj bi uporabnike avtocest opozarjali na najpomembnejše turistične znamenitosti občin ter jih hkrati vabili, da jih obiščejo. Zbrani predstavniki pa so se dogovorili tudi za nadaljevanje aktivnosti pri pridobitvi logotipa "Podjetne regije za področje turizma".

Pregledali so tudi novosti in dogodke s področja turizma, ki so se zgodili v obdobju zadnjega srečanja. Pri tem so posebno skrb namenili seznanjanju občanov in občank o delu "Podjetne regije" na področju turizma, za kar je bilo tako v okviru poletnega festivala Studenci 2002 kot HIT-ovega sejmarjenja postavljena posebna stojnica. O posebni zloženki, ki naj bi bila namenjena informiranju javnosti o delu Podjetne regije na področju turizma in jo je predstavil g. Kuzmič, naj bi razpravljali na naslednjem srečanju. Tokrat so opozorili na problematiko turistično propagandnega gradiva, ki ga je vedno



premalo, priprava in izdajanje posebnih zloženek, prospektov ter drugega materiala za zahteva znatna finančna sredstva, ki jih navadno v občinah za to področje vedno primanjkuje.

Ob koncu so se udeleženci srečanja seznanili s ponudbo turistične kmetije "Pri Lukatjevih".

P. s.

Navedeni prispevek s srečanja je na željo prisotnih za lokalna glasila pripravila ga. Vera Vojaka, in ga v celoti objavljamo.

Naj dodam, da je Turistično društvo Trzin o skupnih aktivnostih že razpravljalo in sodela že tudi lotilo. Preko podjetne regije naj bi v prihodnje poskušali spodbuditi občine in druge odgovorne za zaščito krajinskih značilnosti tega območja. Tudi srečanje s predstavniki čebelarskih društev, ki se ga je z naše strani udeležil g. Stane Mesar, je za nami. Več v naslednji številki Odseva. (JV)



## MLADI FOLKLORISTI SI IZDELUJEJO OBUVALA IZ LIČKANJA



Folklorna skupina intenzivno nadaljuje s svojim delom. Nekaj fantov sicer še ne ve, ali bi plesali ali pa igrali nogomet, ki je v istem času, kot so naše vase. Nekako bomo to uredili tako, da bodo nekateri na vajah samo 1 uro, skupina pa je obšla.

Pričeli smo se učiti tudi dva nova plesa, to sta Grabčev ples (ples z metlo) in Šuštarški ples. Da bi lahko nastopili v popolnih narodnih nošah, smo se odločili izdelati tudi obuvala iz ličkanja. To, že skoraj pozabljeno domačo obrt, nas je pričela učiti gospa Jožefa Lavrič iz Krašnje. Učiteljica Osnovne šole



Irzin ga. Šipič Nena in g. Aleš Špurn pa sta s privoljivijo vodstva šole prijazno priskočila na pomoč. Pri učiteljici Neni otroci pridno pletejo kite. Ličkanje smo si nekega petka sami nabrali, kar je opisala učenka 5. razreda, fotografije pa sta pripisovala njen sošolec Tadej Bevk in naš fotograf Jože Seifert.

Bili smo na kmetiji Lavrič, po domače pri Mikelenovi. Rodona Lavrič je stara 400 let. Kmetija je v Krašnji, pod Kompoljskim gradom. Tega gradu ni več. U njem je pisal tudi Valva-

sor. Na to kmetijo smo prišli zaradi ličkanja.

Ličkanje, to so listi okrog kornuznega storža, potrebujemo za izdelavo kit. Iz pletenih kit pa bomo naredili copate. Bilo nas je kar veliko: Tima, Nina, Neja, Katja, Meta, Tadej, Matic in Matic Golobič.

Nabrano ličkanje smo spravljali v vreče. Na storžih pa smo pustili po tri liste, tako da smo lahko med seboj zvezali po dva storža. Nabrano ličkanje se mora sušiti na soncu najmanj en dan, potem pa bomo spleli kite. Za eno copato moramo narediti približno štiri metre dolgo kito. Preden bomo iz kit pričeli šivati copate, moramo kite namakati v vodi najmanj pet minut, tako da se lažje šiva. Z nami so šli še Jožica Valenčak, mentor Rado, fotograf Jože in sofer Fredi. Tam smo za posladek pojedli še jabolčni zavitek, ki ga je v krušni pečici spekla naša prijazna gostiteljica gospa Jožefa.

Nina Jerak



Za izdelavo enega para copat potrebujemo kar dve kiti po štiri metre. Poleg tega potrebujemo še čevljarско kopito in droto, o tem pa več drugič.

Zupanc Rado

## MANJŠINA KOT MOST

10 t.m. je občina Mengeš v sodelovanju z Uradom za slovensko narodno skupnost pri Koroški deželni vladi pripravila delovno srečanje občinskih zastopnikov L.i. Podjetne regije in Južne Koroške, ki je bilo namenjeno izmenjavi izkušenj med obema regijama. Pripravili so dve delavnici, vendar so morali zaradi slabe udeležbe slovenskih predstavnikov delavnici združiti v nekakšno okroglo mizo, med katero so obravnavali vprašanje komunalnih storitev in infrastrukture, zelo zanimivo pa je bilo tudi slišati koroške izkušnje pri pridobivanju denarja iz podpornih skladov v EU. Iz osmih občin, ki so združene v Podjetno regijo, so na srečanje poleg domačinov – Mengšanov prišli le



predstavniki Lukovice in Moravč, vseh drugih, vključno s Trzinom, pa te teme očitno ne zanimajo. Mogoče pa je bilo slabi udeležbi krivo tudi to, da je bilo srečanje prav v času, ko se je začel predvolilni cirkus. Res škoda, saj so udeleženci slišali marsikaj zanimivega.

Nesporno je, da so Avstrijci in tudi Korošci na področju komunalne ureditve pred Slovenijo, zato bi lahko dali kakšen koristen nasvet tudi našim predstavnikom. Povedali so, da Korošci precej bolj koristijo možnosti, ki se jim ponujajo v različnih skladih Evropske unije. Izvedeli smo, da je bilo lani kar precej predlogov in prošenj za ta denar zavrnjenih, ker niso bili ustrezno pripravljene. Kar se tiče komunalnih storitev, pa smo izvedeli, da v Avstriji zdaj že dosledno ločujejo meteorne in fekalne odplake, saj se tako izognejo tudi neljubim poplavam iz kanaliza-

cij. Avstrijci so tudi dosti manj strogi pri priključkih na osrednji kanalizacijski sistem. Sorazmerno hitro dovoljujejo gradnjo manjših čistilnih naprav za objekte, ki so oddaljeni od zgoščenih naselij. Opozorili so, da na kakovost pitne vode odplake ne vplivajo tako usodno kot drugi viri onesnaževanja, še zlasti uporaba umetnih gnojil v kmetijstvu, zato je treba tem vprašanjem nameniti veliko pozornosti.

Po pogovoru so srečanje z zamejskimi Slovenci zaključili s Koroškim večerom v mengeškem kulturnem hramu. Tudi na tej priložnosti je bila udeležba dokaj slaba, čeprav je tistih nekaj gledalcev, ki so se potrudili priti v Mengeš, lahko uživalo v izjemno uglašenem večglasnem petju prelepih koroških narodnih pesmi. Buren aplavz so poželi tudi štirje pevci, sicer člani kvinteta Smrtnikovi fantje, med katerimi je še zlasti pritegoval po-



zornost vodja Urada za slovensko narodno skupnost mag. Vladimir Smrtnik, ki se je izkazal tudi kot izjemen pevec. Prej pa je bil med pogovorom eden najbolj zavzetih razpravljavcev. Korošcem pa so enakovredno stopili ob bok tudi plesalci mengeške folklorne skupine Svoboda, svoj delež pa so dodali tudi člani Ritem sekcije mengeške godbe. Bil je lep večer, žal le za par izbrancev, ki bi le želeli, da bi bila manjšina most med narod.

Tanja Prelovšek



## 10. POVOJNI, JUBILEJNI MIHAELOV SEJEM

V Mengšu se je pred mnogimi leti vsako leto zvrstilo tudi po sedem sejmov. Najbolj slovesno je bilo vedno na Mihaelovem sejmu, 29. septembra, ko goduje mengeški zaveznik sv. Mihael. Sejmariji so v mesto prihajali z vseh koncev Slovenije že par dni pred uradnim začetkom sejma, na sejmarnji dan pa je bilo sploh praznično. Barantalo, mešetarilo, kupovalo in prodajalo se je po dolgem in počez. Pred desetimi leti so sejma ob koncu septembra oživili in tudi zdaj v Mengšu prihajajo sejmariji od blizu in daleč.

Kulturno društvu si prizadeva, da bi Mihaelovemu sejmu, ki ga že vrsto let neuradno vodi g. Štefan Borin, vrnili še drug, ne le kramarski značaj. Vedno skušajo vsaj nekoliko pokukati v preteklost, pa naj si gre s stari običaji, s prikazi nekdanjih opravil ali pa starih strojev in naprav. Tudi letos so temu posvetili precej pozornosti. Na igrišču ob mengeškem vrtcu so pripravili prikaz starih opravil, kot so tkanje na stavih, škodlarstvo, pletenje kiti, peka v krušni peči in podobno. Na tem razstavišču so svoj delež prikazali tudi Trzinčani. Kruh je v krušni peči pekel novi trzinški mlinar in pek g. Krejan, med rezbarji pa so se predstavili tudi mojstri nožičev in dlet iz Trzina.

Različna stara kmečka opravila in stare stroje so tokrat predstavili tudi na paradi, predstavili pa so tudi različne konjske vprege in mengeška društva. V sprevodu pa smo Trzinčani s ponosom mahal trzinjskim narodnim nošam in konjski vpregi g. Franca Florjančiča. Kot je v zadnjih letih že običaj, pa je bila tudi letos na sejmu precej pozornosti deležna stojnica trzinjskega turističnega društva. Na njej so tokrat predstavljali različne izdelke iz Trzina. Obiskovalci so spet lahko okušali in tudi kupili trzinjske klobase, domači Krejanov kruh in žemlje iz pekarije Kralj, zraven pa se tudi niso branili silca medlice ali žganja. Na ogled so bili postavljeni tudi različni vojni izdelki, stojnica pa je poleg občinskega grba, simbola turističnega društva



va in trzinjske sekirice, krasila tudi velika, približno 70 kg težka buča, ki je zrasla na njivi ge. Rezke Zupančič. Z njo je na tekmovalju v Cerkljah osvojila tretje mesto, o čemer bomo poročali še v prihodnji številki. Stojnico sta uredila člana TD ga. Metoda Uršič in g. Stane Mesar, pomagal pa je tudi g. Tomaž Kralj.

Na sejmu pa se je predstavilo še nekaj drugih turističnih stojnic in stojnic z izdelki umetne obrti, ki jih večkrat srečamo na podobnih prireditvah.

Na otvoritvi sejma je poleg županov sosednjih občin Trzin predstavljal podžupan g. Valentin Kolenc. Prireditelji pa so želeli sejmu dati tudi zabavno in predvsem glasbeno obležje. Mengež je, kot se vsi strinjajo, vse bolj prepoznaven kot glasbeno mesto, zato je v zabavnem programu, ki je trajal skoraj nepretrgoma, sodelovalo res veliko glasbenikov. Vrstili so se nastopi različnih godb in ansamblov. Godbeniki so prišli iz različnih slovenskih krajev, družbo pa so jim delali tudi godbeniki iz Avstrije in iz Dalmacije. Sploh je petkov, prvi večer sejma, minil nekako v znamenju Dalmatincev. Nastopila je namreč godba iz Stona, program pa so popestrili tudi pevci moške klape Subrenum in Ženska klapa Stonke. Ker pa je bil sejem jubilejni, so prvi večer pripravili tudi zelo lep ognjemet. Naj za konec še omenimo, da je v času sejma po Mengšu vozil turistični vlakec. Organizatorji so nam rekli: »Pravi vlak se Mengšu izogiba, tokrat pa smo v Mengež pripeljali kar poseben, električen vlakec! Pa naj kdo reče, da v Mengšu nimamo vlaka!«

Marija Klopčič

## VABILO

Dragi otroci,

Leto je naokoli in sveti Miklavž vas bo ponovno obiskal. Vse, pridne in malo manj pridne, vabi, da se srečate z njim 5.12.2002 v KUD u Franca Kotarja Trzin. Otroke, stare od 1-4 leta bo obdaril ob 17.00 uri, starejše, to je od 5-8 let, pa ob 19.00 uri. Tudi igrico si bomo lahko ogledali, peli pesmične in se kaj pogovorili. Otroci, povejte staršem, da vas lahko prijavijo v trgovinah Pri Jurju, Flis in v vrtcu Zabica



## ŽERJAVČKI V HRVAŠKEM ZAGORJU

17.9. se je domala poln avtobus žerjavčev, podal preko Trojan, Rogoške Slatine in Rogatev v sosednjo Hrvaško. Dobro razpoloženi smo se naprej ustavili v Trakošćanih. Mlada lokalna vodička nam je podrobno razkazala ta res lepo urejen dvorec iz 13. stoletja, ki je bil najprej lasti celjskih grofov. Po kar napornem ogledu dvorca smo si malo oddahnili v bližnjem gostišču in se nato podali v Krapino. Pot nas je vodila po slikovitem Hrvaškem Zagorju in naš vodič Tone je imel veliko povedati o krajih, skozi katere smo se peljali. V Krapini smo si ogledali muzej in arheološko najdišče krapinskega pračloveka. Tam imajo shranjenih in predstavljenih mnogo dokazov – predvsem kosti pračloveka in tudi živali, ki so živele na tistem območju pred približno 130.000 leti. Pot smo nadaljevali preko Krapinskih Toplic, Tuhejskih Toplic in Klanjca do Kumrovcv. Rojstno hišo nekdo našega skupnega predsednika Tita smo vsi že videli, a smo si jo zopet z zanimanjem ogledali. Prijeno smo bili presenečeni nad postavitvijo celega niza kmečkih hiš v zagorskem slogu. V vsaki »hiži« pa so predstavljene stare obrti z originalnim orodjem in inventarjem. Prikazano je delo in življenje kovačev, koljarjev, pekov, lesarjev, lončarjev, mlinarjev in drugih nekdanjih kmečkih ljudi. Bližala se je ura poznega kosila na turistični kmetiji Gubenšek na Viršanju. Po okusnem in obilnem kosilu pa je sledila zabava. Izleta se je udeležila vesna pevk in pevci našega zbora, zato je okusni hrani in izvrstni vinski kapljici veselja in pesmi ni manjkalo.

Ob izdani pomoči gospoda Pavliča je izkopi pripravil Franci Bardotfer.

P.p.: To je bil zadnji izlet žerjavčev v lastni raji v tem letu. S Turističnim društvom smo šli na trgatve v občino Sv. Jurij ob Ščavnici, sredi novembra bomo šli skupaj na martinovanje. V decembru pa pripravljamo novoleno srečanje.

Franco Bardotfer

Telefonske številke  
Občine Trzin so:

564 45 44, 564 45 43  
564 45 50 in 564 45 49

Fax:

564 17 72

Elektronska pošta:  
Info@obcina-trzin.si

Domača stran na internetu:  
http://www.obcina-trzin.si

## PLINIFIKACIJA TRZINA (3. NADALJEVANJE)

V prejšnjih člankih glasila Odsev smo že večkrat pisali, da se koncesionar za distribucijo zemeljskega plina PETROL d.d. posvečeno pripravlja na oskrbo z zemeljskim plinom v občini Trzin. Po našem terminskem planu naj bi se do konca leta 2002 izvedla I. faza plinifikacije občine Trzin, to je izgradnja napajalnega plinovoda do obstoječega plinovodnega omrežja utekočinenega zemeljskega plina (UNP) v obrtno-poslovni coni in stanovanjskem naselju Mlake. V fazi pridobivanja gradbenega dovoljenja pa smo zaleteli na nepričakovane zaplete (v zvezi s pridobivanjem službenih pogodb, soglasij, dovoljenj ...), zato se je ta faza podaljšala daleč čez naš predvideni časovni termin. Gradbeno dovoljenje za omenjeno I. fazo plinifikacije sedaj pričakujemo vsak čas in takoj zatem začnemo z gradnjo. Predvidoma bodo dela na I. fazi končana do pomladi leta 2003, priklop na zemeljski plin pa bo možen že po koncu kurilne sezone 2002/2003 (pridobitev uporabnega dovoljenja, prekinitev dobave plina sredi kurilne sezone ni zaželena).

Vedtem smo že začeli s trženjem hišnih plinskih priključkov za II. fazo, ki bo zajemala izgradnjo plinovodnega omrežja v preostalem delu občine Trzin in naj bi bila predvidoma končana do začetka kurilne sezone 2003/2004. Odeški, kjer bo interes prejemben oziroma odziv lastnikov prešlab in zankrat ne bodo ekonomsko upravičeni, bodo puščeni za III. fazo ali pa bodo prešli na oskrbo z UNP-jem preko posameznih plinohramov.

### CENA ZA PRIKLJUČEK

V fazi izgradnje osnovnega plinovodnega omrežja PETROL d.d. pridobi za hišne plinske priključke vsa potrebna dovoljenja in ga tudi zgradi. Cena za priključek in priklop na omrežje znaša (z že upoštevanim DDV-jem):

v zgradbah z več kot štirimi stanovanjskimi enotami  
36.000,00 SIT/djemalca  
v zgradbah z manj in vključno štirimi stan. enotami  
72.000,00 SIT/djemalca

Cena za priključek je v skladu s koncesijsko pogodbo, dejanski stroški za izgradnjo hišnega plinskega priključka pa so seveda bistveno večji (poleg tega je treba prišteti še stroške za vodenje pravno-pravnega postopka).

Če določena cena priključka velja, če je dolžina hišnega priključka od uličnega plinovoda do požarne pipe uporabnika do vključno 12 m. Za daljše priključke od 12 m se cena priključka od 12 m zaračuna odjemalcu na osnovi dejanske vrednosti izvedenih del (ocenjena vrednost je 6.000 - 8.000 SIT/m). Cena velja tako za individualne kot za komercialne odjemalce. V ceni za priključek ni vključen plinomer in regulator tlaka, ki sta kot del interne instalacije strošek uporabnika. Tako določena cena priključka bo veljala samo v fazi izgradnje osnovnega omrežja. Cena bo v tej fazi veljala tudi za priključke, ki se bodo navezovali na že obstoječo plinovodno omrežje. Za priključke, ki bodo realizirani po izgradnji osnovnega omrežja, se bo cena oblikovala na podlagi dejanskih stroškov izvedbe.

Uporabnik se s pogodbo o izvedbi plinskega priključka obveže, da bo v roku treh let od pridobitve uporabnega dovoljenja za plinovodno omrežje pričel z odjemom zemeljskega plina. Po preteku treh let ima koncesionar pravico mesečno zaračunavati deljene mesečne porabe zemeljskega plina, to je 30 m<sup>3</sup>/mesec takrat veljavnem ceniku, za pokritje fiksnih stroškov distribucije zemeljskega plina (sedaj bi to znašalo cca. 2.400 SIT/mesec). Del koncesionarne mesečne porabe se mesečno zaračunava, dokler uporabnik ne prične uporabljati zemeljskega plina.

Ko uporabnik prične uporabljati zemeljski plin oziroma ko se mu namesti plinomer, se mesečni strošek sestoji iz fiksnega dela (to je tako imenovana »števčnina« oziroma vzdrževanje plinomera, ki trenutno znes 600 SIT/mesec za individualne uporabnike) in variabilnega dela (to je znesek porabljenega plina).

Torej če povzamemo: ko bo plinski priključek zgrajen in bo za njega tudi pridobljeno uporabno dovoljenje (oziroma bo po njem že tekel plin), ima uporabnik tri leta časa, da prične uporabljati zemeljski plin. V tem času uporabnik nima nobenih stroškov in obveznosti. Po preteku treh let ima koncesionar pravico mesečno zaračunavati pavšalni znesek (sedaj bi to znašalo cca. 2.400 SIT/mesec), saj je koncesionar delno financiral (subvencioniral) hišni plinski priključek. Ko pa se uporabniku namesti števec, uporabnik mesečno plačuje vzdrževanje plinomera (trenutno znes 600 SIT/mesec za individualne uporabnike) in porabo plina po števcu.

### OBSTOJEČI UPORABNIKI PLINA

V prejšnjem članku in tudi v obvestilih, ki so jih obstoječi uporabniki DNP-ja prejeli po pošti, so že bile navedene posamezne aktivnosti, ki se bodo izvajale v okviru zamenjave emergenta (namesto UNP bo zemeljski plin). O terminih posameznih aktivnosti ter o točnem datumu prehoda na zemeljski plin (po koncu kurilne sezone 2002/2003) bodo uporabniki še pravočasno obveščeni. Vse obstoječe uporabnike že prosimo, da v primeru zamenjave lastništva to takoj sporočite na naslov: PETROL PLIN d.o.o., Dumajska 50, Ljubljana.

### POSVETOVALNA ENERGETSKA PISARNA

Pisarna bo še naprej delovala, ampak v spremenjenem terminu, in sicer vsak delovni torek med 17.00 - 18.00 uro v prostorih stare šole v Trzinu (Mengeška cesta 22). Vsak prvi torek v mesecu bo naš predstavnik na voljo za splošne informacije, ostale torke v mesecu pa bodo vabljeni lastniki objektov z določenega področja, ki bo trenutno v fazi trženja hišnih plinskih priključkov. Seveda so dobrodošli tudi vsi ostali, ki so željni informacij o plinifikaciji Trzina. V pisarni bomo svetovali tako občanom, ki so že priključeni na omrežje UNP, kakor tudi novim interesentom. Svetovatelj se ne bo zaključilo pri zunanjem hišnem plinskem priključku, ampak bo zajemalo celotno plinsko napeljavo, vključno s plinskimi trošili (izboljšave, zamenjave ...). V pisarni bodo občanom na voljo vsi obrazci, potrebni za izvedbo priključka, in tudi prospekti proizvajalcev plinske opreme in naprav.

PETROL d.d.

Alshop  
ELEKTRIKA

Testenova 69, 1234 Mengoš  
Tel. 723-02-70, fax 723-02-75  
GSM 040/730-275  
e-mail: alshop@siol.net  
http://www.alshop-sp.si

AVTOMATSKA VRATA  
Z DALJINSKIM OPIRANJEM

SERVIS PRODAJA IN MONTAŽA

**Crawford**

GARAŽNA IN INDUSTRIJSKA VRATA,  
NAKLADALNE PLOŠČADI

# VROČA STRAN

## KAJ SE BO DOGAJALO V TRZINU V NASLEDNJEM MESECU

Ker v uredništvu Odseva ne vemo za vsako prireditev, ki se bo dogajala v naslednjem mesecu, vabimo vse, ki pripravljajo kakršnokoli prireditev, da nas o tem obvestijo. Vroča stran ureja Tanja Prelovšek, zato se s svojimi podatki obračajte nanjo (tel. št. 564 18 73). Pokličite Tanjo in za vašo prireditev bodo izvedeli vsi Trzinčji!

31.10.	PD Onger Trzin – Mladinski odsek	Spominski vzpon na Okrešelj
12.11.	Društvo upokojevcev Žerjavčki	Martinovanje
November	Društvo prijateljev mladine	Delavnice za osnovnošolce v jesenskih počitnicah
Druga pol-novembra	Turistično društvo Trzin	delavnica: Druženje in povezovanje ljudi, ki živijo v Trzinu, za izdelavo SPOMINKOV, ki identificirajo kraj in njegovo okolico

### NAPOVEDUJEMO:

November PD Onger Trzin – Mladinski odsek Izlet v neznanu

### Obvestila:

- *Planinsko društvo Onger Trzin - Mladinski odsek*  
*Planinski krožek za osnovnošolce vsako sredo od 15. do 16. ure (učilnica zemljepisa), srečanja za dijake in študente vsak prvi četrtek v mesecu od 20. do 22. ure v društveni hišici.*
- *Žerjavčki vabijo vse, ki bi se jim radi pridružili v njihovem društvu, vsak ponedeljek ob 16. uri v Bar REPEK.*

clean  beat

### ČISTILNI SERVIS!

STANOVANJA, HIŠE ALI POSLOVNI PROSTORI!

- ČIŠČENJE STEKLA
- TALNIH OBLÖG
- OBLAZINJENEGA POHIŠTVA (SEDEŽNE GARNITURE, STOLI, JOGIJI...)
- GLOBINSKO ČIŠČENJE NOTRANJOSTI OSEBNIH IN TOVORNIH VOZIL
- STROJNO ČIŠČENJE, IMPREGNACIJA IN KRISTALIZACIJA MARMORJA
- STROJNO ČIŠČENJE IN IMPREGNACIJA VINASA, PARKETA

### IZDELAVA IN MONTAŽA SENČIL!

- LAM. ZAVES IN ŽALUZIJI
- ROLOJEV
- ZATEMNITVENE TERMOREFLEKTIVNE IN PROTIVLOMNE FOLIJE


### SLIKOPLESKARSKE STORITVE!



clean beat d.o.o.  
Pod gozdom 17, 1236 TRZIN  
tel/fax: 01 / 564 46 73 ; gsm: 041 / 630 - 671  
e-mail: samo.music@siol.net

 **ELEKTROTEHNA  
INTERSET** Mengeš

**SPECIALIZIRANA PRODAJALNA  
BELE TEHNIKE in  
ELEKTRO MATERIALA**

*Candy*  Electrolux  
**BOSCH gorenje**

**AKCIJA**  
pomivalni stroj  
**BOSCH**

**- 10 % gotovinski popust  
brezplačna dostava!**

**Delovni čas:**  
pon. - pet. od 8.30 do 18.30 ure  
Sobota od 8.30 do 12. ure  
**UGODNE CENE IN PLAČILNI POGOJI**  
Telefon: 01/ 72 37 051

**HP** HUBAT PETER s.p.  
HP COMMERCE d.o.o.

**HITRA DOSTAVA - KONKURENČNE CENE**

**KURILNEGA OLJA**

Možnost plačila na obroke

Dobeno 75, 1234 Mengeš

Telefon: 01 / 723 09 00 [www.hp-commerce.si](http://www.hp-commerce.si)

## Čistilni servis

in moč Zoran Čadež  
Določa vse vrste komžale

Telefon: 01 / 723 09 00 041 / 695 339, 01 / 72 42 489

Čistimo: • vse vrste oblačil, tudi perilo • vse vrste preprog • vse vrste  
tleskov, tapiserije in zavese • tapiserije in tople porde ter marmor

Pracujemo tudi po dogovoru lahko tudi ob vikendih in praznikih  
Čistilo se izvaja v Depatu vasi tik ob cesti z velikim parkiranjem  
Določa smiselno delno dan od 7h do 19h, ob sobotah od 8h do 13h

Čistilni servis Zoran

## SLAŠČIČARNA OGER



stan Trzin, Mengeška 26  
Nudimo vam veliko izbiro poročnih in  
otroških tort po tujih katalogih, domače  
pitoco, ročno izdelane domače piškote  
in ostale slaščice.

Stalno na zalogi: torta za DIABETIKE

**VASA POSEBNA ZELJA!**

Vi prinesete sliko, mi po njej naredimo torto!  
Tel.: 564 20 50, odprto vsak dan od 7. do 21.30 ure

**KOMPOSTARNA  
HUMIS**

DOMŽALE  
ZEMLJE, KOMPOSTNE MEŠANICE ...

Fino presojani komposti, zemlje in zemljake  
mešanice za vrtove, zelenice, grmovnice, tople  
grede, lončnice in druge namene,

**PRIČAKUJEMO VAS OB DISKONTU VELE  
V JARŠAH PRI DOMŽALAH**

041/66-88-88

# TRGOVINA ZASTOPNIK

FELIX TRADE d.o.o., ul. Pod gozdom 2, Trzin, Tel.: 01/564 - 43 - 81, Fax: 01/ 564-12-67

**ANDECO d.o.o.**

P.E. TRZIN, GSM: 041/ 616 - 496



## OBIŠČITE AVTOMATSKO VIDEOTEKO

24 ur dnevno v Trzinu

Kaj vam nudí?

Najnoveše filme in risanke na DVD in VHS formatu

Kako deluje?

Na magnetno kartico kot bančni avtomat

Kdaj obratuje?

24 ur dnevno, karat kadar imate Vi čas za vaš film.

Kje je možen vpis za brezplačno članstvo?

Ta zgoraj navedenem naslovu: med delovnikom od 11h do 19h, sobota od 8h do 12h

Katere so prednosti?

Možnost hitrega pregleda na ekranu o vsebini filmov  
(naslov, vsebina, režiser, fotografija vsakega filma, ...)

Kaj lahko še dobim?

Obiskovalci avtomatske videoteke imajo vedno možnost sodelovati v nagradnih igrah.

Ugodne cene

Velika izbira

Stalne akcije

Vedno kaj novega

**ODKUP IN PRODAJA  
CARINSKO ZASEŽENEGA  
BLAGASODNI  
IN DAVČNI RUBEŽI**

Pri nas dobite vse mogoče: • Tehnika • orodje  
• drogerija • nakit • oblačila • obutev  
• papirnica • avdio in video kasete • filmi  
• baterije • karnise, ...

Odprto imamo vsak delavnik od 11h do 19h,  
ob sobotah od 8h do 12h, ob nedeljah zaprto

Prinesitelju tega oglasa  
priznamo 15 % popust  
ob nakupu našega blaga.